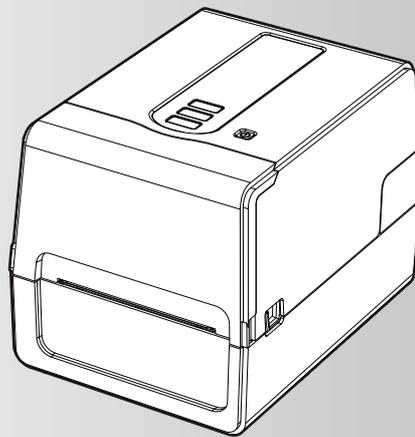


IMPRESSORA DE CÓDIGOS DE BARRAS

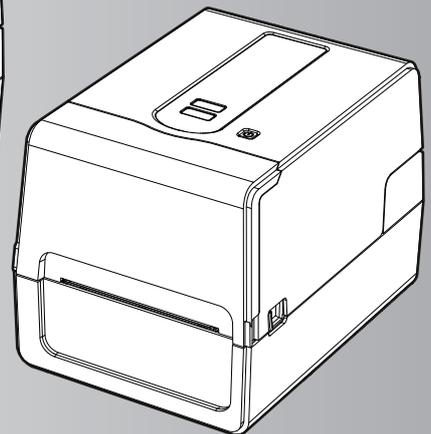
# Manual do utilizador

---

**BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S**  
**BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S**  
**BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S**  
**BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S**



BV410T



BV420T



## Prefácio

---

Obrigado por adquirir o nosso produto.

Para manter o produto nas melhores condições, mantenha este manual à mão e use-o sempre que necessário.

### ■ Como ler este manual

#### □ Símbolos neste manual

Neste manual, alguns pontos importantes são descritos com os símbolos abaixo. Certifique-se de que lê estes pontos antes de usar este equipamento.

 <b>AVISO</b>	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte, ferimentos graves, danos graves ou incêndio no equipamento ou em objetos circundantes.
 <b>CUIDADO</b>	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em lesões menores ou moderadas, danos parciais ao equipamento ou objetos circundantes, ou perda de dados.
<b>Nota</b>	Indica informações às quais deve prestar atenção ao operar o equipamento.
<b>Dica</b>	Descreve informações úteis que deve saber ao operar o equipamento.
	Referências que descrevem pontos relacionados com o que está atualmente a fazer. Consulte estas referências conforme necessário.

#### □ Público alvo deste manual

Este é um manual que se destina a utilizadores gerais e administradores.

#### □ Avisos importantes sobre este manual

- Este produto foi concebido para uso comercial e não é um produto para consumidores.
- Ao usar o produto (incluindo software), certifique-se de que segue as instruções neste manual.
- Este manual não pode ser reproduzido, duplicado ou reimpresso de qualquer forma sem autorização prévia por escrito da Toshiba Tec Corporation.
- O conteúdo deste manual pode ser alterado sem aviso. Contacte o seu representante autorizado da Toshiba Tec Corporation para obter a versão mais recente do manual. Consulte o seu representante de assistência autorizado local em relação a quaisquer questões que possa ter sobre este manual.

#### □ Aviso sobre isenção de responsabilidade

O seguinte aviso define as exclusões e as limitações de responsabilidade da Toshiba Tec Corporation (incluindo os seus funcionários, agentes e subcontratados) a qualquer comprador ou utilizador ('Utilizador') desta impressora, incluindo os seus acessórios, opções e software incluído ('Produto').

1. A exclusão e as limitações de responsabilidade referidas neste aviso serão aplicadas na máxima extensão permitida por lei. Para não haver dúvidas, nada neste aviso deve ser tomado como exclusão ou limitação da responsabilidade da Toshiba Tec Corporation por morte ou lesão pessoal causada por negligência da Toshiba Tec Corporation ou representação incorreta e fraudulenta da Toshiba Tec Corporation.
2. Todas as garantias, condições e quaisquer outros termos implícitos por lei são, na máxima extensão permitida por lei, excluídos e nenhuma garantia implícita é dada ou aplicada em relação aos Produtos.
3. A Toshiba Tec Corporation não se responsabiliza por quaisquer perdas, custos, despesas, reclamações ou danos causados por qualquer dos seguintes:
  - (a) usar ou manusear o Produto de uma forma que não esteja de acordo com os manuais, incluindo mas sem limitação ao Manual do operador, Manual do utilizador e/ou manuseamento ou uso incorretos ou descuidados do Produto;
  - (b) qualquer causa que impeça que o Produto opere ou funcione corretamente e que surja de ou seja atribuída a atos, omissões, eventos ou acidentes para além do controlo razoável da Toshiba Tec Corporation, incluindo, sem limitação, casos fortuitos, guerra, tumulto civil, danos maliciosos ou deliberados, incêndio, inundação, calamidade natural, tremores de terra, tensão anormal ou outros desastres;

- 
- (c) adições, modificações, desmontagem, transporte ou reparações por outra pessoa que não os técnicos autorizados pela Toshiba Tec Corporation; ou
- (d) uso de papel, consumíveis ou peças que não sejam recomendados pela Toshiba Tec Corporation.
4. De acordo com o parágrafo 1, a Toshiba Tec Corporation não poderá ser responsabilizada perante o Cliente por:
- (a) perda de lucros; perda de vendas ou de volume de negócios; perda ou danos à reputação; perda de produção; perda de poupanças previstas; perda de boa vontade ou de oportunidades de negócio; perda de clientes; perda de, ou perda de uso de qualquer software ou dados; perda ao abrigo de ou em relação a qualquer contrato; ou
- (b) quaisquer perdas ou danos especiais, acidentais, consequenciais ou indiretos, custos, despesas, perdas financeiras ou pedidos de indemnização consequentes;

quaisquer que sejam as causas que surjam de ou em conexão com o Produto ou com o uso ou manuseamento do Produto, mesmo que a Toshiba Tec Corporation seja avisada da possibilidade de tais danos.

A Toshiba Tec Corporation não será responsável por qualquer perda, custo, despesa, reclamação ou dano causado por qualquer incapacidade de uso (incluindo, mas não se limitando a falha, avaria, suspensão, infeção por vírus ou outros problemas) que resulte do uso do Produto com hardware, bens ou software que a Toshiba Tec Corporation não tenha direta ou indiretamente fornecido.

## ❑ **Ecrãs e descrição dos procedimentos de operação**

A exibição do ecrã pode variar dependendo do seu modelo e do ambiente operativo, como opções instaladas, versão do sistema operativo e software de aplicação.

## ❑ **Marcas comerciais**

- Microsoft, Windows, Windows NT e os nomes de marcas e nomes do produto de outros produtos Microsoft são marcas comerciais da Microsoft Corporation nos EUA e em outros países.
- Bluetooth® é uma marca registada propriedade da Bluetooth SIG, Inc.
- Android é uma marca comercial da Google LLC.
- iPad e iPhone são marcas comerciais da Apple Inc.
- iOS é uma marca comercial ou marca comercial registada da Cisco nos EUA e em outros países e é usada sob licença.
- Outros nomes de empresas e nomes do produto neste manual são marcas comerciais das suas respetivas empresas.

## ❑ **Nomes oficiais do sistema operativo Windows**

- O nome oficial do Windows® 10 é Sistema operativo Microsoft Windows 10.
- O nome oficial do Windows® 11 é Sistema operativo Microsoft Windows 11.
- O nome oficial do Windows Server® 2016 é Sistema operativo Microsoft Windows Server 2016.
- O nome oficial do Windows Server® 2019 é Sistema operativo Microsoft Windows Server 2019.

## ❑ **Importadores/fabricante**

### **Importador (para a UE, EFTA)**

Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH  
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Alemanha

### **Importador (para o Reino Unido)**

Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd  
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, Reino Unido

### **Importador (para a Turquia)**

BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP  
Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775,  
Umraniye-Istambul, Turquia

### **Fabricante**

Toshiba Tec Corporation  
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tóquio, 141-8562, Japão

## Precauções para o manuseamento de dispositivos de comunicação sem fios

---

As seguintes precauções são específicas para a função sem fios. Consulte “Informações de segurança” para obter as precauções gerais do produto e as informações regulamentares.

Este produto está classificado como “equipamento sem fios para estações de sistemas de transmissão de dados de baixa potência” de acordo com a Lei de telegrafia sem fios e não requer uma licença de transmissão de rádio. A lei proíbe a modificação do interior deste produto.

### ■ Informações regulamentares

Este produto deve ser instalado e usado em conformidade com as instruções do fabricante, conforme descrito na documentação do utilizador fornecida com o produto. Este produto está em conformidade com as seguintes normas de radiofrequência e segurança.

As normas abaixo estão certificadas para o funcionamento com a antena fornecida. Não use este produto com outras antenas.

#### Europa – Declaração de Conformidade da UE

A Toshiba Tec Corporation declara que as séries BV410T/BV420T estão em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 2014/53/UE.

#### EUA – Comissão Federal de Comunicações (FCC)

##### **NOTA:**

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe A, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas quando o equipamento é usado num ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência prejudicial a comunicações de rádio. As operações deste equipamento numa área residencial podem causar interferência prejudicial, caso em que será solicitado ao utilizador que corrija a interferência às suas próprias custas.

##### **CUIDADO:**

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC.

O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

- (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e
- (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejado.

Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pelo cessionário deste dispositivo podem anular a autoridade do utilizador para usar o equipamento.

##### **AVISO DE EXPOSIÇÃO A RF:**

Este equipamento deve ser instalado e operado de acordo com as instruções fornecidas e quaisquer antenas usadas para este transmissor devem ser instaladas para proporcionar uma distância de pelo menos 20 cm de todas as pessoas e não devem ser localizadas ou operadas em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor. Devem ser fornecidas aos utilizadores finais e instaladores as instruções de instalação da antena e as condições de funcionamento do transmissor para satisfazer a conformidade de exposição a RF.

#### Canadá – Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

Este dispositivo está em conformidade com a(s) norma(s) RSS isenta(s) de licença ISED.

O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

- (1) este dispositivo não pode causar interferências, e
- (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar funcionamento indesejado do dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

---

### **Informação de exposição a radiofrequências (RF)**

A potência de saída de radiação do Dispositivo sem fios está abaixo dos limites de exposição a radiofrequências do ISED (Innovation, Science and Economic Development Canada). O Dispositivo sem fios deve ser usado de forma a minimizar o potencial de contacto humano durante o funcionamento normal.

Este dispositivo também foi avaliado e apresentado em conformidade com os limites de exposição a RF do ISED nas condições de exposição de telemóvel (as antenas estão a mais de 20 cm do corpo de uma pessoa).

### **Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)**

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

## **■ Países/regiões aprovados para uso dos dispositivos**

Este equipamento está aprovado para a norma de rádio pelos países/regiões especificados. Peça informações aos revendedores autorizados da Toshiba Tec ou aos técnicos de assistência.

## **■ Precaução de uso**

Este produto comunica com outros dispositivos por rádio. Dependendo do local de instalação, orientação, ambiente, etc., o seu desempenho de comunicação pode ser deteriorado ou os dispositivos instalados nas proximidades podem ser afetados.

Os dispositivos Bluetooth® e LAN sem fios funcionam dentro do mesmo intervalo de frequência de rádio e podem interferir entre si. Se usar dispositivos Bluetooth® e LAN sem fios em simultâneo, pode ocasionalmente ocorrer um desempenho de rede inferior ao ideal ou mesmo perder a ligação de rede.

Se encontrar algum destes problemas, desligue imediatamente o dispositivo Bluetooth® ou LAN sem fios. Manter longe de um micro-ondas.

O desempenho da comunicação pode ser deteriorado ou pode ocorrer um erro de comunicação devido às ondas de rádio emitidas por um micro-ondas.

Não use o produto sobre uma mesa metálica ou perto de um objeto de metal. O desempenho da comunicação pode ficar deteriorado.

\* Bluetooth® é uma marca registada propriedade da Bluetooth SIG, Inc.

# ÍNDICE

---

<b>Prefácio</b> .....	<b>3</b>
Como ler este manual .....	3
<b>Precauções para o manuseamento de dispositivos de comunicação sem fios</b> .....	<b>5</b>
Informações regulamentares .....	5
Países/regiões aprovados para uso dos dispositivos .....	6
Precaução de uso .....	6

## Capítulo 1 Visão geral do produto

---

<b>Acessórios</b> .....	<b>10</b>
<b>Nomes e funções das peças</b> .....	<b>11</b>
Vista exterior .....	11
Mecanismo de impressão .....	12
Painel de operação .....	13
Painel de alimentação e interface .....	15

## Capítulo 2 Configuração da impressora

---

<b>Preparação para usar a impressora</b> .....	<b>18</b>
Locais de configuração .....	18
Ao adquirir o cabo de alimentação .....	19
Ligar o transformador CA/cabo de alimentação .....	20
Ligar a um computador .....	22
<b>Ligar/desligar a impressora</b> .....	<b>32</b>
Ligar a impressora .....	32
Desligar a impressora .....	34
<b>Colocar o papel</b> .....	<b>36</b>
Procedimento de colocação de papel .....	37
Procedimento para colocar papel quando o módulo cortador está montado .....	42
Procedimento para colocar papel quando o dispensador está montado .....	44
Procedimento de colocação de papel contínuo .....	46
Procedimento para colocar papel ao usar um suporte de papel externo .....	48
<b>Colocação da fita (método de transferência térmica)</b> .....	<b>52</b>
<b>Ajustar a posição dos sensores de deteção de consumíveis</b> .....	<b>57</b>
Confirmar a posição do sensor transmissivo (fixo) .....	57
Ajustar a posição do sensor refletivo (móvel) .....	57

## Capítulo 3 Manutenção diária

---

<b>Limpeza da impressora</b> .....	<b>60</b>
Tampa .....	60
Cabeça de impressão .....	61
Sensores de deteção de consumíveis .....	61
Unidade de rolo de arrasto .....	62
Compartimento do papel .....	62
Módulo cortador (opção) .....	63
Dispensador (opção) .....	63

## Capítulo 4 Resolução de problemas

---

<b>Resolução de problemas</b> .....	<b>66</b>
Mensagens de erro (BV410T) .....	66
Estado da lâmpada ERROR (BV420T) .....	72

---

Se a impressora não funcionar corretamente.....	73
Se o papel se encravar .....	76
Se a fita for cortada ao meio .....	77
Se a fita enrolar de forma desordenada .....	78

## **Capítulo 5 Anexo**

---

<b>Especificações .....</b>	<b>82</b>
Impressora .....	82
Papel.....	84
Etiqueta RFID .....	86
Fita .....	89
<b>Substituir os consumíveis .....</b>	<b>92</b>
Papel.....	92
Fita .....	94

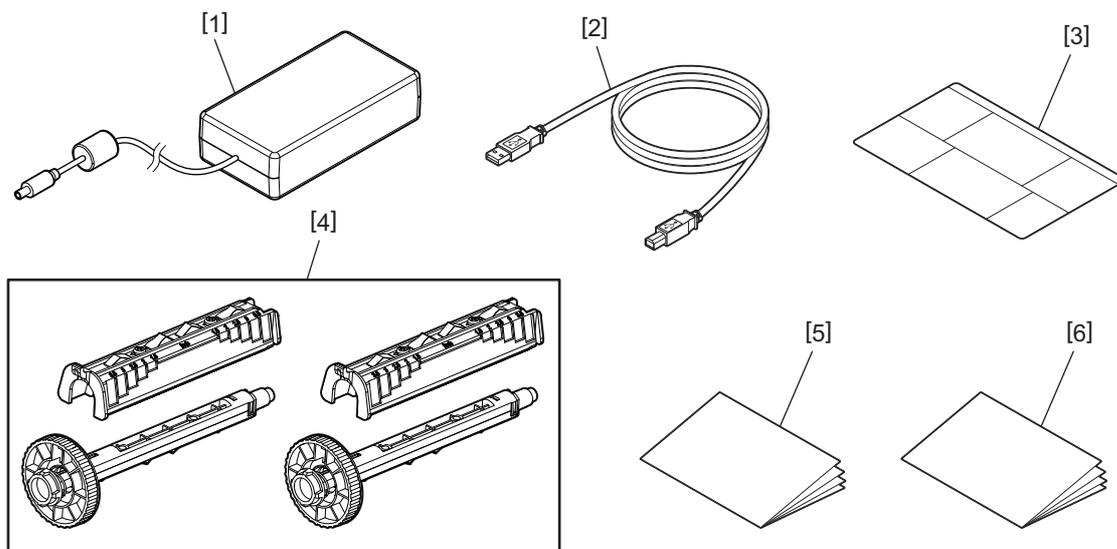
## Visão geral do produto

<b>Acessórios .....</b>	<b>10</b>
<b>Nomes e funções das peças .....</b>	<b>11</b>
Vista exterior .....	11
Mecanismo de impressão .....	12
Painel de operação .....	13
Painel de alimentação e interface .....	15

## Acessórios

Confirme se todos os acessórios estão presentes.

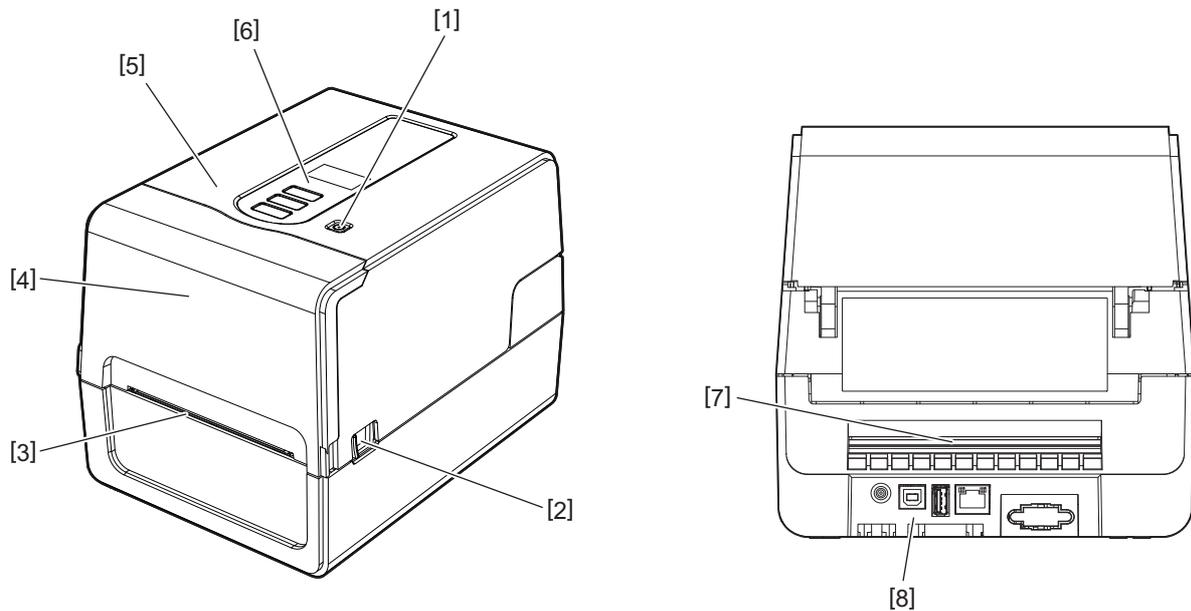
Se faltar alguma coisa, entre em contacto com o seu representante de assistência.



N.º	Nome da peça
1	Transformador CA (1)
2	Cabo USB (1)
3	Rótulo de instruções de definições de papel (1) Este rótulo está embalado dentro da impressora. Depois de desembalar, cole-o num local facilmente visível.
4	Spooler de fita/acessório do spooler de fita (1 conjunto)
5	Informações de segurança (multilingue)
6	Guia de configuração rápida (1)

## Nomes e funções das peças

### ■ Vista exterior

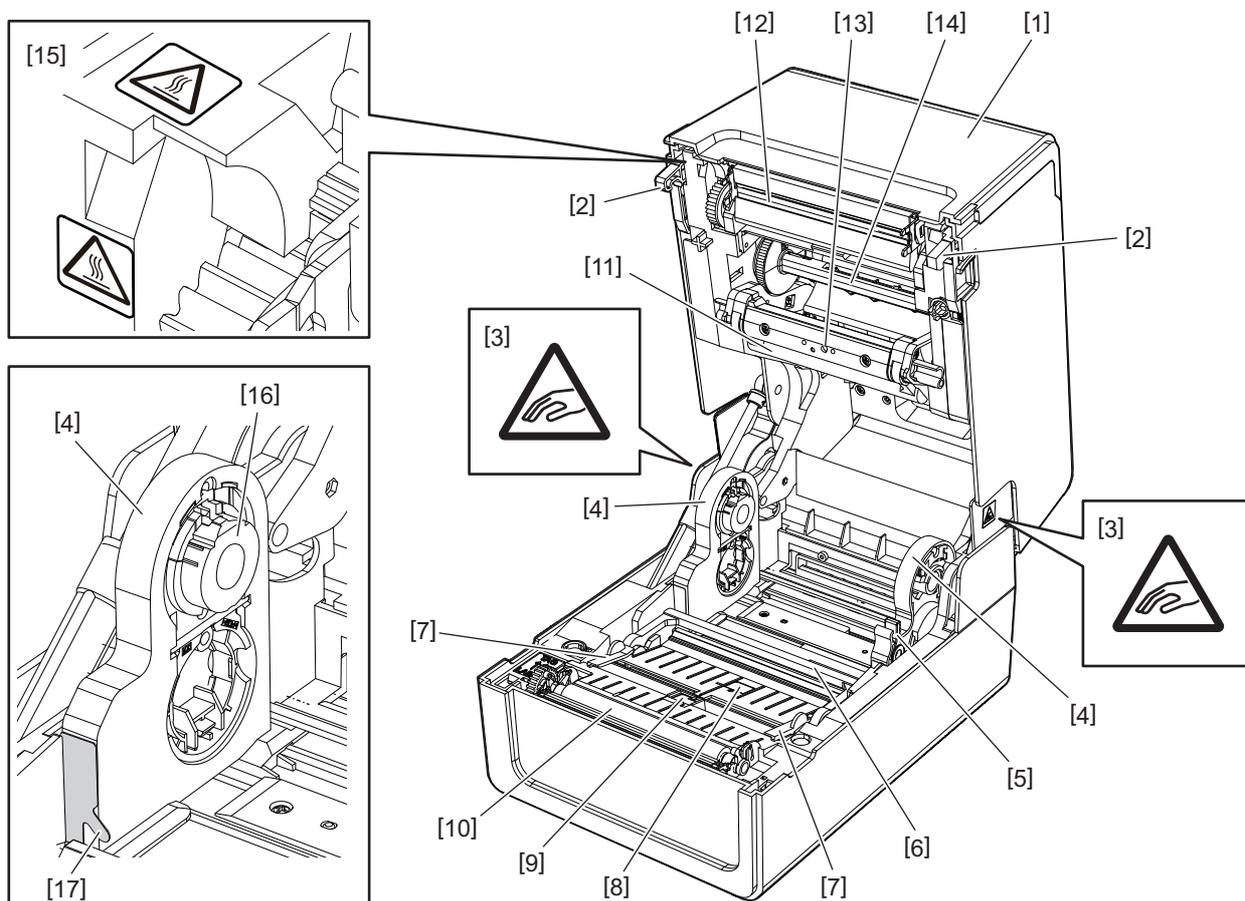


N.º	Nome da peça
1	Botão POWER Liga e desliga a impressora.
2	Alavanca de abertura da tampa superior Pressione para abrir a tampa superior.
3	Saída do papel O papel impresso sai desta saída.
4	Tampa da fita
5	Tampa superior
6	Painel de operação Utilize os botões deste painel para operar a impressora. 📖 P.13 "Painel de operação"
7	Ranhura do papel A ranhura do papel é usada quando o papel é colocado fora da impressora.
8	Painel de alimentação e interface 📖 P.15 "Painel de alimentação e interface"

## ■ Mecanismo de impressão

### ▲ CUIDADO

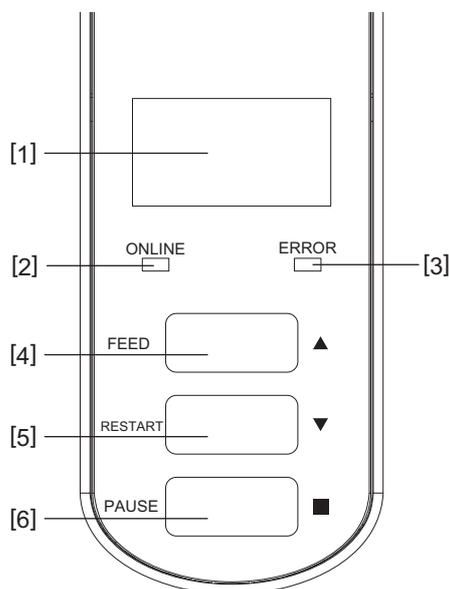
- **Aviso de alta temperatura**  
Tenha cuidado com altas temperaturas.
- **Aviso de ponto de entalamento**  
Tenha cuidado para não entalar as mãos ou dedos nas tampas e nas partes adjacentes ao fechar as tampas.



N.º	Nome da peça	N.º	Nome da peça
1	Tampa da fita	10	Unidade de rolo de arrasto
2	Gancho de fixação da tampa superior	11	Amortecedor de papel (superior)
3	Rótulo de aviso de ponto de entalamento Tenha cuidado para não entalar as mãos ou dedos nas tampas e nas partes adjacentes ao fechar as tampas.	12	Cabeça de impressão
4	Suporte do papel	13	Sensor transmissivo (superior)
5	Alavanca de bloqueio do suporte	14	Spooler de fita
6	Amortecedor de papel (inferior)	15	Rótulo de aviso de alta temperatura Tenha cuidado com altas temperaturas.
7	Guias do papel	16	Suporte do núcleo
8	Sensor transmissivo (inferior)	17	Gancho de papel do rolo exterior
9	Sensor refletivo		

## ■ Painel de operação

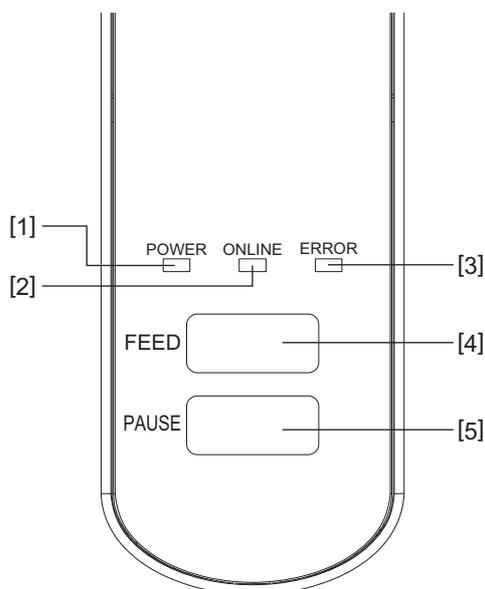
### □ BV410T



N.º	Nome da peça
1	LCD (128 x 64 pontos) Mostra o estado da impressora usando letras, números, katakana, kanji e símbolos.
2	Lâmpada ONLINE (azul) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acende-se quando as comunicações com o computador são possíveis.</li> <li>• Pisca durante a comunicação com o computador.</li> <li>• Pisca lentamente enquanto está no modo de poupança de energia.</li> <li>• Pisca ao mesmo tempo que a lâmpada ERROR quando a alimentação está desligada.</li> </ul>
3	Lâmpada ERROR (laranja) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acende-se quando ocorrem problemas na impressora.</li> <li>• Pisca ao mesmo tempo que a lâmpada ONLINE quando a alimentação está desligada.</li> </ul>
4	Botão [FEED] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use para alimentar uma folha de papel ou para ejetar uma folha de papel.</li> <li>• Use para alinhar a posição do papel.</li> <li>• Use para efetuar várias definições.</li> </ul> <p><b>Nota</b></p> <p>Depois de substituir o papel ou a fita, pressione e mantenha pressionado o botão [FEED] para alimentar o papel em cerca de 10 a 20 cm (3,94" a 7,87") para confirmar que o papel pode ser alimentado corretamente. Se houver formação de rugas na impressão, pressione o botão [FEED] mais algumas vezes.</p>
5	Botão [RESTART] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use para reiniciar a impressão depois da impressão ter sido interrompida.</li> <li>• Use para reiniciar quando um erro for resolvido. No entanto, alguns erros não podem ser resolvidos pelo botão [RESTART].</li> <li>📖 P.66 "Mensagens de erro (BV410T)"</li> <li>• Use para efetuar várias definições.</li> <li>• Inicializa o estado depois de a alimentação ser ligada.</li> </ul>

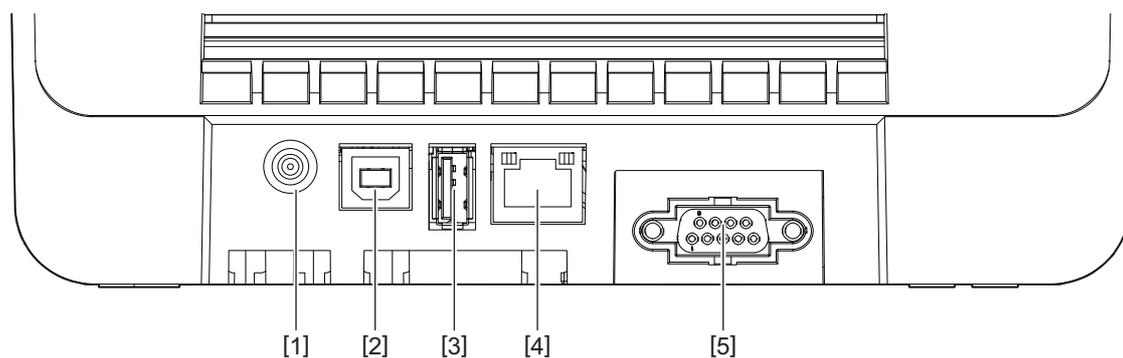
N.º	Nome da peça
6	Botão [PAUSE] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use para pausar a impressão.</li> <li>• Mostra a ajuda.</li> <li>• Use para efetuar várias definições.</li> </ul>

## ❑ BV420T



N.º	Nome da peça
1	Lâmpada POWER (azul) Acende-se quando a alimentação é ligada.
2	Lâmpada ONLINE (azul) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acende-se quando as comunicações com o computador são possíveis.</li> <li>• Pisca durante a comunicação com o computador.</li> <li>• Pisca lentamente enquanto está no modo de poupança de energia.</li> <li>• Pisca ao mesmo tempo que a lâmpada ERROR quando a alimentação está desligada.</li> </ul>
3	Lâmpada ERROR (laranja) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acende-se quando ocorre um erro.</li> <li>• Pisca quando a fita está a acabar.</li> </ul> 📖 P.72 "Estado da lâmpada ERROR (BV420T)"
4	Botão [FEED] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use para alimentar uma folha de papel ou para ejetar uma folha de papel.</li> <li>• Use para alinhar a posição do papel.</li> </ul> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 2px; margin-top: 5px;"><b>Nota</b></div> Depois de substituir o papel ou a fita, pressione e mantenha pressionado o botão [FEED] para alimentar o papel em cerca de 10 a 20 cm (3,94" a 7,87") para confirmar que o papel pode ser alimentado corretamente. Se houver formação de rugas na impressão, pressione o botão [FEED] mais algumas vezes.
5	Botão [PAUSE] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use para pausar a impressão.</li> <li>• Reinicia a impressora quando ocorre uma pausa ou quando ocorre um erro.</li> </ul>

## ■ Painel de alimentação e interface



N.º	Nome da peça
1	Tomada de alimentação Ligue a ficha DC do transformador CA.
2	Porta USB Conector para ligar um cabo USB.
3	Entrada USB Conector para ligar uma memória USB.
4	Porta LAN Conector para ligar um cabo LAN.
5	Porta de interface de série (opção)

## ❑ Memórias USB compatíveis

Pode receber conteúdos de memória e informações de registo de funcionamento para uma memória USB. Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".

Pode usar vários tipos de memórias USB disponíveis comercialmente. Contudo, para obter detalhes sobre as memórias USB que pode usar, entre em contacto com o seu representante de assistência.

### Sistema de ficheiros para memórias USB que você pode usar

Sistema de ficheiros	Capacidade máxima
FAT (FAT16)	2 GB
FAT32	8 GB

### Memórias USB cujo funcionamento foi confirmado na impressora

Fabricante	Nome do produto	Capacidade
SILICON POWER	ULTIMA-U02	32 GB, 64 GB
BUFFALO	RUF3-KV	16 GB, 32 GB
I/O DATA	U3-LC	256 GB, 512 GB, 1 TB
	U3-MAX2	16 GB, 32 GB, 64 GB, 128 GB, 256 GB
Kingston	DataTraveler	32 GB, 64 GB, 128 GB, 256 GB

#### Dica

Pode usar uma memória USB inserindo-a imediatamente antes de uma operação. Não precisa de ser inserida com antecedência.

## Configuração da impressora

<b>Preparação para usar a impressora .....</b>	<b>18</b>
Locais de configuração .....	18
Ao adquirir o cabo de alimentação .....	19
Ligar o transformador CA/cabo de alimentação .....	20
Ligar a um computador .....	22
<b>Ligar/desligar a impressora .....</b>	<b>32</b>
Ligar a impressora .....	32
Desligar a impressora .....	34
<b>Colocar o papel .....</b>	<b>36</b>
Procedimento de colocação de papel .....	37
Procedimento para colocar papel quando o módulo cortador está montado .....	42
Procedimento para colocar papel quando o dispensador está montado .....	44
Procedimento de colocação de papel contínuo .....	46
Procedimento para colocar papel ao usar um suporte de papel externo .....	48
<b>Colocação da fita (método de transferência térmica).....</b>	<b>52</b>
<b>Ajustar a posição dos sensores de detecção de consumíveis .....</b>	<b>57</b>
Confirmar a posição do sensor transmissivo (fixo) .....	57
Ajustar a posição do sensor refletivo (móvel) .....	57

## Preparação para usar a impressora

Esta secção explica como configurar a impressora, ligar um computador e ligar o cabo de alimentação.

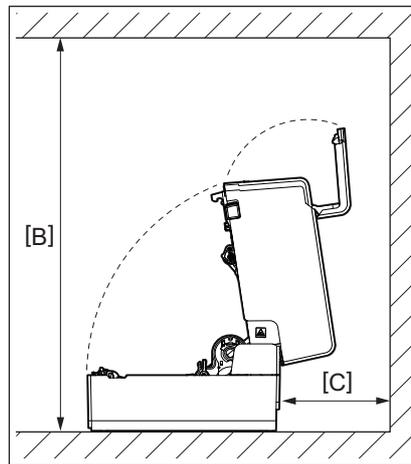
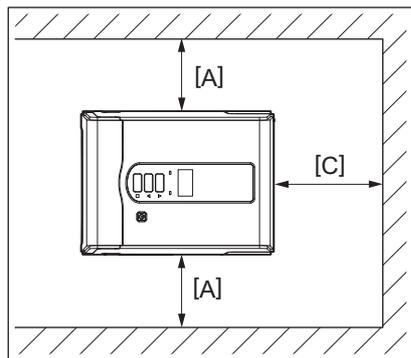
### ■ Locais de configuração

#### ⚠ CUIDADO

Não configure nos seguintes locais.

- Locais sujeitos a luz solar direta
  - Perto de janelas
  - Locais muito quentes ou húmidos
  - Locais sujeitos a mudanças de temperatura extremas
  - Locais sujeitos a vibrações
  - Locais muito poeirentos
  - Próximo de dispositivos que geram campos magnéticos ou ondas eletromagnéticas
  - Locais perto de chamas ou vapores de água
  - Numa mesa instável
- Existe risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos.

Coloque a impressora num local plano e nivelado, com boa ventilação e espaço suficiente para efetuar operações. Além disso, forneça espaço aberto em volta da impressora, como mostrado nas ilustrações abaixo.



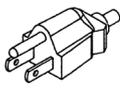
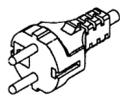
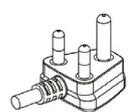
[A]: 100 mm (3,94")

[B]: 550 mm (21,65")

[C]: 150 mm (5,91")

## ■ Ao adquirir o cabo de alimentação

Em alguns países/regiões, o cabo de alimentação não é fornecido com a impressora. Nesse caso, use um cabo de alimentação aprovado para o seu país/região.

Instruções do cabo de alimentação					
<p>1. Para usar com uma fonte de alimentação de rede de 100 – 125 V CA, selecione um cabo de alimentação nominal mín. de 125 V, 10 A.</p> <p>2. Para usar com uma fonte de alimentação de rede de 200 – 240 V CA, selecione um cabo de alimentação nominal mín. de 250 V.</p> <p>3. Selecione um cabo de alimentação com um comprimento de 2 m ou menos.</p> <p>4. A ficha do cabo de alimentação ligada ao transformador CA deve ser inserida numa tomada ICE-320-C14. Consulte a figura seguinte para ver o formato.</p>					
					
País/Região	América do Norte	Europa	Reino Unido	Austrália	África do Sul
Cabo de alimentação					
Nominal (Min.)	125 V, 10A	250 V	250 V	250 V	250 V, 6A
Tipo	SVT	H05VV-F	H05VV-F	AS3191 aprovado, Tipo ligeiro ou normal	H05VV
Tamanho do condutor (Mín.)	No. 3/18AWG	3 x 0,75 mm <sup>2</sup>	3 x 0,75 mm <sup>2</sup>	3 x 0,75 mm <sup>2</sup>	3 x 0,75 mm <sup>2</sup>
Configuração da ficha (tipo aprovado localmente)					
Nominal (Min.)	125 V, 10A	250 V, 10A	250 V *1	250 V *1	250 V *1

\*1 Pelo menos, 125% da corrente nominal do produto

## ■ Ligar o transformador CA/cabo de alimentação

Use o procedimento a seguir para conectar o transformador CA e o cabo de alimentação a uma tomada elétrica. A ficha de alimentação tem um cabo de terra, por isso certifique-se de que a liga também a um terminal de terra.

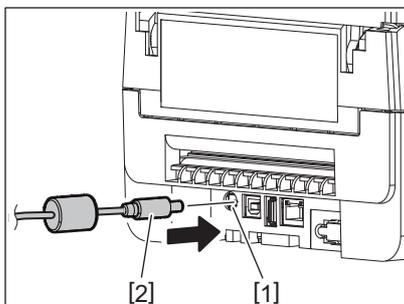
### ⚠ AVISO

- **Use apenas a tensão CA especificada na placa de identificação.**  
Caso contrário, pode causar incêndio ou choque elétrico.
- **A tomada de corrente deve estar perto do equipamento e ser facilmente acessível.**
- **Assegure-se de que usa o cabo de alimentação\* e o transformador CA fornecidos com esta impressora.**  
A utilização de um cabo de alimentação ou de um transformador CA diferente dos fornecidos pode resultar em incêndio. Além disso, não use o cabo de alimentação ou o transformador CA fornecido com qualquer outro dispositivo que não seja esta impressora.  
\* Em alguns países/regiões, o cabo de alimentação não é fornecido com esta impressora. Nesse caso, use um cabo de alimentação aprovado para o seu país/região.
- **Não use extensões nem ligue vários cabos a uma única tomada.**  
Existe o risco de incêndio e de choque elétrico se a capacidade da fonte de alimentação for excedida.
- **Não dobre excessivamente, danifique, puxe, coloque objetos pesados sobre nem aqueça o cabo de alimentação.**  
Há risco de incêndio e choque elétrico se ocorrerem danos no cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação apresentar danos, peça uma substituição ao seu representante de assistência.
- **Certifique-se de que liga o cabo de terra ao terminal de terra.**  
Existe risco de incêndio e choque elétrico se ocorrerem fugas de corrente. No entanto, não ligue a um tubo de gás, tubo de água, torneira ou para-raios, etc., o que pode causar um acidente ou avaria.
- **Não ligue nem desligue a ficha de alimentação com as mãos molhadas.**  
Existe risco de incêndio e choque elétrico ao ligar ou desligar a ficha de alimentação com as mãos molhadas.

### ⚠ CUIDADO

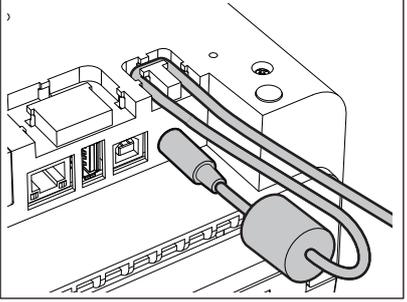
- **Insira totalmente e firmemente a ficha de alimentação na tomada elétrica.**  
Existe o risco de incêndio e choque elétrico se a ficha de alimentação não for ligada firmemente.
- **Segure sempre a ficha quando desligar a ficha da tomada.**  
Existe o risco de incêndio e choque elétrico ao puxar o cabo de alimentação que pode partir ou expor os fios principais.
- **Desligue a ficha de alimentação pelo menos uma vez por ano e limpe as lâminas da ficha e a área à volta das lâminas.**  
Existe o risco de incêndio devido a pó acumulado.
- **Antes de desligar o cabo de alimentação, certifique-se de que a impressora está desligada.**  
Existe o risco de avaria ao desligar o cabo de alimentação enquanto a alimentação estiver ligada.

- 1 **Ligue a ficha DC [2] do transformador CA à tomada de alimentação [1] na parte de trás da impressora.**

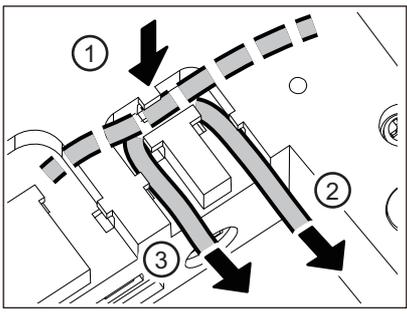


**Dica**

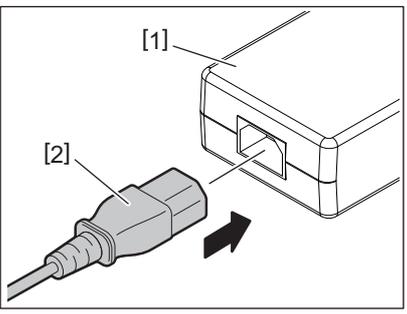
Pode evitar que o cabo se desligue passando o cabo da ficha DC através da ranhura no lado inferior.



Insira o cabo na ranhura na ordem mostrada na ilustração abaixo.



**2 Ligue o cabo de alimentação [2] ao transformador CA [1].**



**Nota**

Se não for fornecido um cabo de alimentação com esta impressora, adquira o cabo correto, de acordo com o seguinte.

 P.19 "Ao adquirir o cabo de alimentação"

## ■ Ligar a um computador

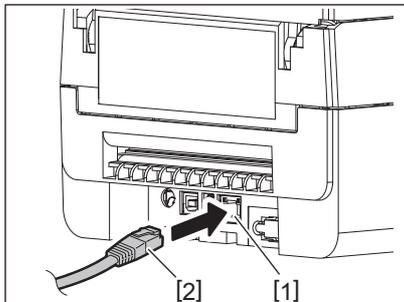
Use o seguinte procedimento para ligar a um computador.

O cabo de comunicações a usar depende dos meios de comunicação com o computador.

Para obter detalhes, consulte o seu representante de assistência.

### □ Ligar com cabo LAN

#### 1 Ligue o conector do cabo LAN [2] à porta LAN [1] na parte de trás da impressora.



#### Dica

Não é necessário desligar a alimentação da impressora ou do computador.

#### 2 Ligue o conector na outra extremidade do cabo LAN à porta LAN do computador.

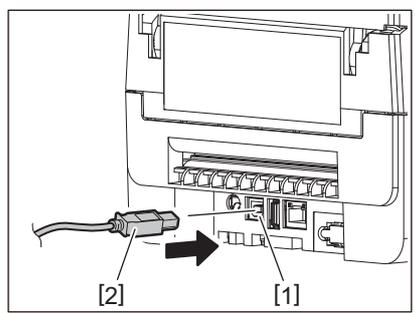
Consulte o manual do utilizador do computador que está a usar para saber como ligar ao computador.

#### Nota

- Use um cabo LAN que esteja em conformidade com as normas.
  - Norma 10BASE-T: categoria 3 ou superior
  - Norma 100BASE-TX: categoria 5 ou superior
  - Comprimento do cabo: até 100 m (328,1 ft) comprimento máximo do segmento
- Podem ocorrer erros de comunicação dependendo do ambiente da LAN conectado e do ambiente de ruído. Neste caso, pode precisar de cabos blindados (STP) e de fazer corresponder os dispositivos conectados.
- Recomenda-se alterar o nome de comunidade SNMP predefinido.

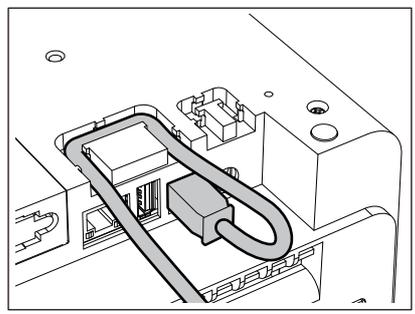
❑ **Ligar com um cabo USB**

- 1** Ligue o computador e inicie o sistema Windows.
- 2** Ligue o botão POWER da impressora.
- 3** Ligue o conector do cabo USB [2] à interface USB [1] para ligar um computador anfitrião na parte de trás da impressora.



**Dica**

Pode evitar que o cabo se desligue passando o cabo USB através da ranhura no lado inferior.



- 4** Ligue o conector na outra extremidade do cabo USB à interface USB do computador.  
Consulte o manual do utilizador do computador que está a usar para saber como ligar ao computador.

**Nota**

Use o conector de tipo B de um cabo USB compatível com a norma 2.0 ou superior para ligar à impressora.

## ❑ Ligar com Bluetooth

Para usar a interface Bluetooth para comunicar entre a impressora e um dispositivo anfitrião, precisa primeiro de efetuar uma definição de ligação chamada “Emparelhamento”.

A impressora tem 2 modos de emparelhamento para usar de acordo com a situação.

Esta secção explica como mudar os modos de emparelhamento e como efetuar o emparelhamento com um dispositivo anfitrião (dispositivo Android ou dispositivo iOS).

Os modos de emparelhamento são “Modo de ligação automática desativado”, usado para partilhar a impressora com vários dispositivos Android ou dispositivos iOS e “Modo de ligação automática ativado”, usado apenas para dispositivos iOS especificados.

O “Modo de ligação automática desativado” está na definição inicial.

Pode saber o modo de emparelhamento atual através do símbolo [C] no LCD.

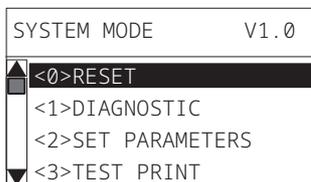
Nome do modo	Ícone exibido quando a alimentação é ligada	Uso	Função
Modo de ligação automática ativado	O símbolo [C] está aceso	Usado apenas para dispositivos iOS especificados.	Depois de ligar a alimentação, tenta ligar ao último dispositivo anfitrião ao qual estava ligado.
Modo de ligação automática desativado	O símbolo [C] está desligado	Usado através da partilha com vários dispositivos Android e dispositivos iOS.	Depois de ligar a alimentação, aguarde a ligação de um dispositivo anfitrião. É necessária uma operação de emparelhamento a partir do dispositivo anfitrião.

### Configurar o modo Bluetooth

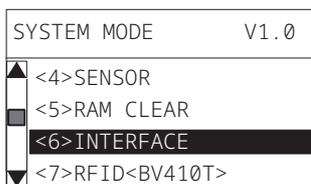
**1** Desligue o botão **POWER** da impressora.

**2** Enquanto pressiona os botões **[FEED]** e **[PAUSE]**, ligue a alimentação.

O modo de sistema é aberto.

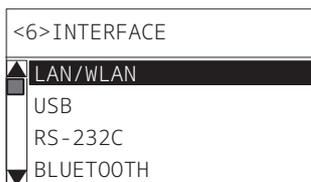


**3** Use o botão **[FEED]** para selecionar o menu **[<6>INTERFACE]**.

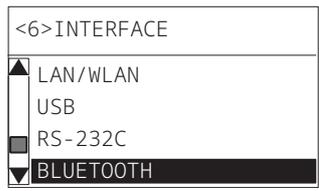


**4** Pressione o botão **[PAUSE]**.

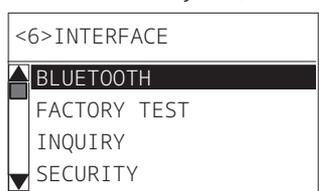
O ecrã **[<6>INTERFACE]** é aberto.



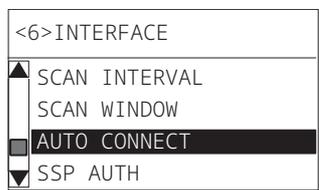
**5 Use o botão [FEED] para seleccionar o menu secundário [BLUETOOTH].**



**6 Pressione o botão [PAUSE].**  
O ecrã de definições [BLUETOOTH] é aberto.



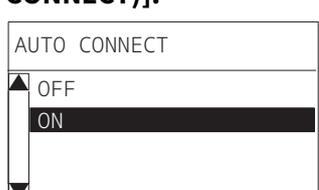
**7 Use o botão [FEED] para seleccionar [CONEXÃO AUTOMÁT. (AUTO CONNECT)].**



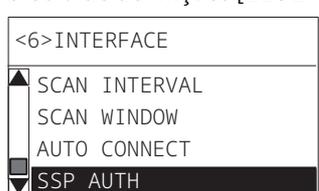
**8 Pressione o botão [PAUSE].**  
O ecrã de definições [CONEXÃO AUTOMÁT. (AUTO CONNECT)] é aberto.



**9 Use o botão [FEED] ou [RESTART] para seleccionar [ON]/[OFF] para [CONEXÃO AUTOMÁT. (AUTO CONNECT)].**



**10 Pressione o botão [PAUSE].**  
O ecrã de definições [BLUETOOTH] regressa.



**11 Reinicie a impressora.**

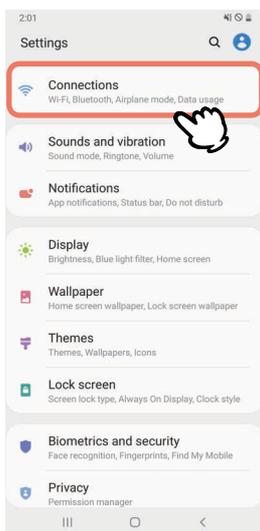
## Procedimento de emparelhamento Android

Enquanto a impressora estiver ligada, efetue as definições de emparelhamento a partir do dispositivo anfitrião. Ao efetuar as definições de emparelhamento, defina [OFF] para ligar automaticamente na impressora.

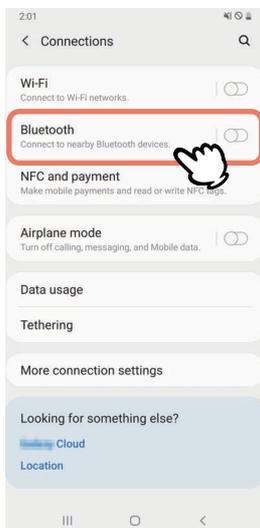
### Dica

Dependendo do dispositivo anfitrião e da versão do sistema operativo que estiver a usar, algumas exibições de ecrã podem diferir. Consulte o manual do utilizador do produto a usar para obter detalhes.

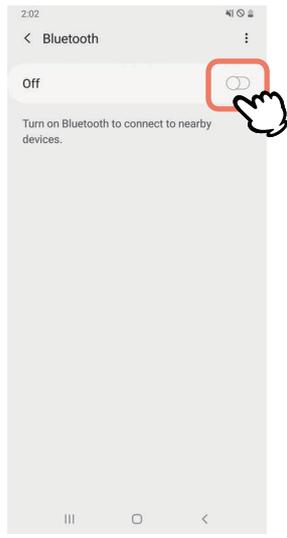
- 1 No ecrã da lista de aplicações, toque em [Config. (Settings)].**
- 2 No ecrã Config. (Settings), toque em [Conexões (Connections)].**



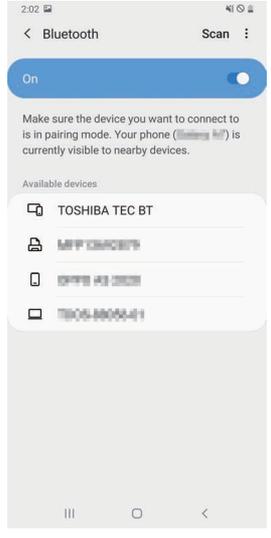
- 3 No ecrã Conexões (Connections), toque em [Bluetooth].**



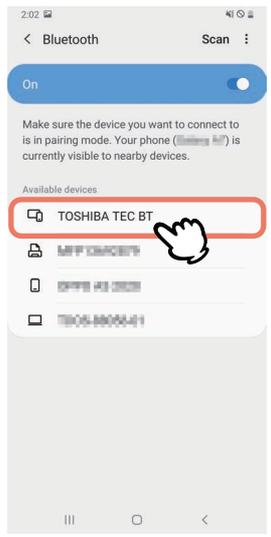
**4 No ecrã Bluetooth, toque no botão comutador para definir para ligado.**



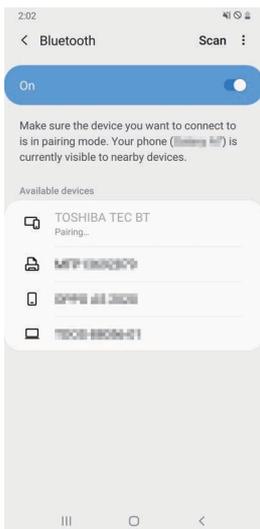
**5 Quando esta opção está ligada, o Bluetooth procura automaticamente os dispositivos.**



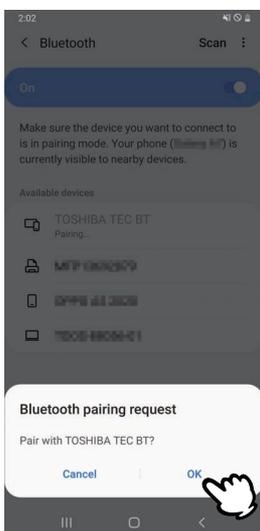
**6 Em [Dispositivos disponíveis (Available devices)], toque em [TOSHIBA TEC BT].**



## 7 A definição de emparelhamento é iniciada.



## 8 Toque em [OK].

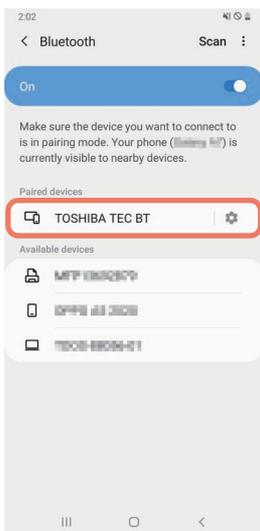


## 9 Pressione o botão [PAUSE] da impressora.

### Nota

Se o botão [PAUSE] não for pressionado, ocorre um erro de autenticação SSP e a ligação de emparelhamento não é concluída. Nesse caso, realize a conexão de emparelhamento novamente.

**10** Quando [TOSHIBA TEC BT] aparecer em [Dispositivos pareados (Paired devices)], a operação está concluída.



**Nota**

Ocorre um erro de autenticação SSP quando a conexão de emparelhamento falha. Nesse caso, realize a conexão de emparelhamento novamente.

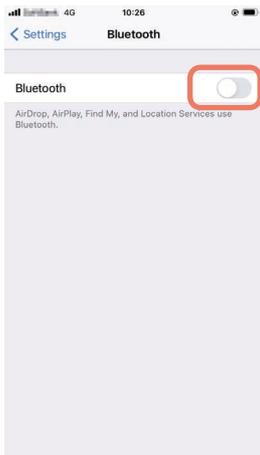
**Procedimento de emparelhamento iOS**

Enquanto a impressora estiver ligada, efetue as definições de emparelhamento a partir do dispositivo anfitrião. Ao efetuar as definições de emparelhamento, defina [OFF] para ligar automaticamente na impressora.

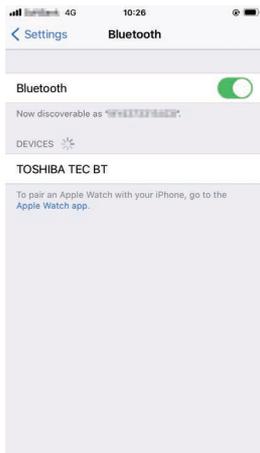
**Dica**

Alguns dos ecrãs apresentados podem ser diferentes, dependendo do dispositivo anfitrião que estiver a usar. Consulte o manual do utilizador do produto a usar para obter detalhes.

- 1** No ecrã inicial, toque em [Definições (Settings)].
- 2** No ecrã Definições (Settings), toque em [Bluetooth].
- 3** No ecrã Bluetooth, toque no botão comutador para definir para ligado.



## 4 Quando esta opção está ligada, o Bluetooth procura automaticamente os dispositivos.



## 5 Toque em [TOSHIBA TEC BT].



## 6 Quando [Ligado (Connected)] aparecer, a operação está concluída.

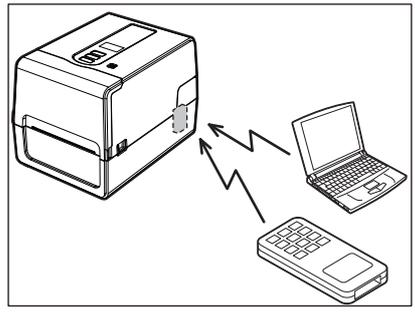


### Nota

Ocorre um erro de autenticação SSP quando a conexão de emparelhamento falha. Nesse caso, realize a conexão de emparelhamento novamente.

## Como comunicar

**1** Leve o dispositivo anfitrião a 3 m (9,8 ft) ou menos da impressora.



**2** Ligue a impressora e o dispositivo anfitrião.

**3** Confirme que o ícone que indica que a ligação Bluetooth é possível está aceso.

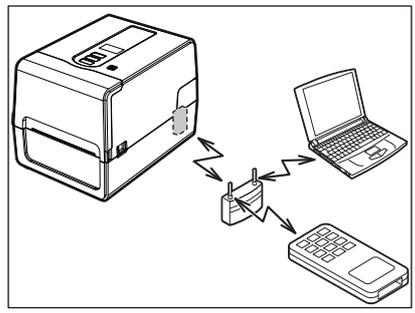
**4** Transmita dados do dispositivo anfitrião para a impressora.

### Ligar através de LAN sem fios

#### Nota

- Antes de efetuar comunicações sem fios, certifique-se de que lê cuidadosamente a informação mencionada abaixo.  
 P.5 "Precauções para o manuseamento de dispositivos de comunicação sem fios"
- Certifique-se de que não há obstruções entre a impressora e o anfitrião. Obstruções entre os dois podem causar problemas de comunicação.

**1** Posicione a impressora dentro da área de cobertura do ponto de acesso.



**2** Ligue a impressora e o dispositivo anfitrião.

**3** Transmita dados do dispositivo anfitrião para a impressora.

#### Dica

As comunicações podem ser difíceis, dependendo do ambiente em que a impressora está a ser usada. Confirme esta situação antecipadamente. Especificamente, as comunicações podem ser impossíveis perto de objetos metálicos, em locais com muito pó metálico ou numa divisão fechada por paredes de metal, etc.

## Ligar/desligar a impressora

Quando ligada, a impressora verifica a cabeça de impressão e a memória. Além disso, os dados da memória são eliminados quando a alimentação é desligada.

### Nota

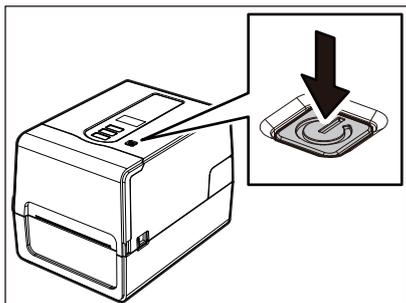
O botão POWER é usado para ligar e desligar a alimentação. Existe o risco de avaria ao ligar/desligar a alimentação colocando e retirando a ficha de alimentação da tomada.

## ■ Ligar a impressora

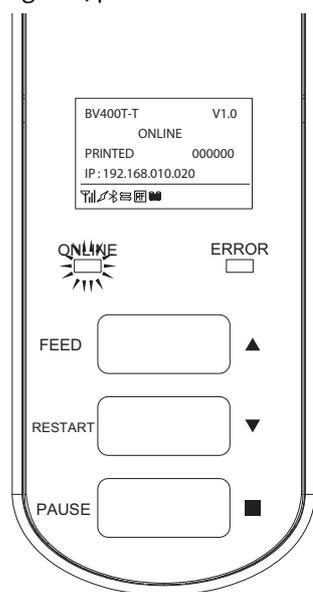
<BV410T>

### 1 Pressione o botão POWER da impressora durante alguns segundos.

Liberte assim que o LCD esteja totalmente aceso.



“PREPARADA (ONLINE)” aparece no LCD. A lâmpada ONLINE (azul) pisca durante cerca de 15 segundos e, em seguida, permanece acesa.



### Dica

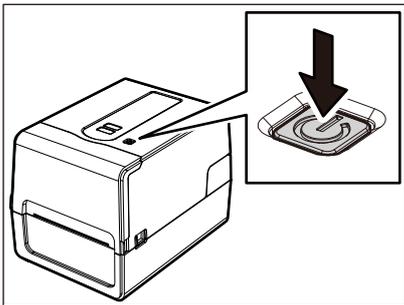
Se a alimentação não ligar ou for exibida uma mensagem de erro, consulte a página seguinte.

P.66 "Resolução de problemas"

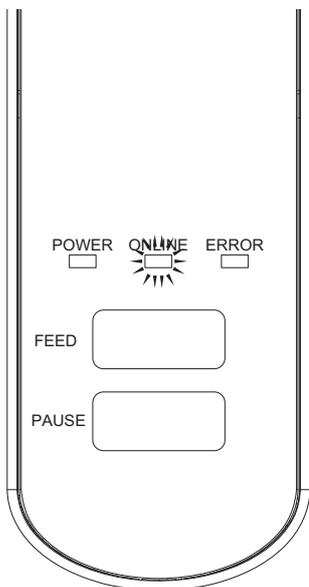
<BV420T>

**1 Pressione o botão POWER da impressora durante alguns segundos.**

A lâmpada POWER acende-se.



A lâmpada ONLINE (azul) pisca durante cerca de 15 segundos e, em seguida, permanece acesa.



**Dica**

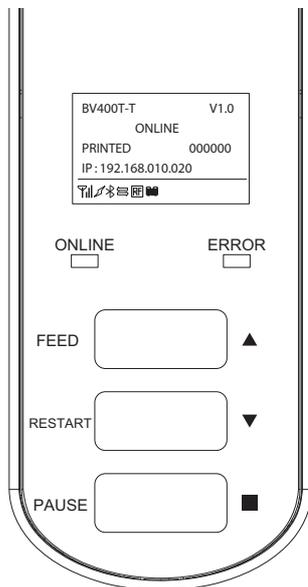
Se a alimentação não ligar, consulte a página seguinte.

P.66 "Resolução de problemas"

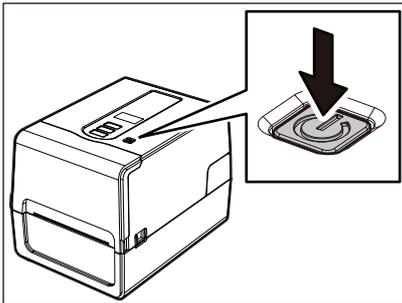
## ■ Desligar a impressora

<BV410T>

- 1** Enquanto “PREPARADA (ONLINE)” aparecer no LCD, certifique-se de que a lâmpada ONLINE (azul) não está a piscar rapidamente.



- 2** Pressione o botão POWER da impressora durante alguns segundos.



- 3** O LCD desliga-se.

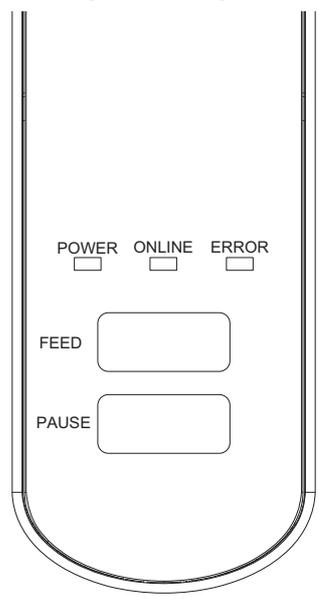
Após a lâmpada ONLINE e a lâmpada ERROR piscarem em conjunto, apagam-se.

### Nota

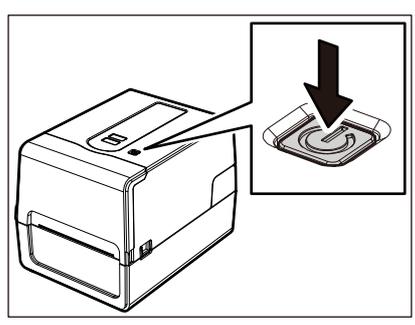
- Não desligue a alimentação enquanto o papel estiver a sair. Isto pode causar papel encravado ou avaria. No entanto, se a impressora apresentar odores anómalos ou fumo, desligue imediatamente o botão POWER e retire a ficha de alimentação da tomada elétrica.
- Se a lâmpada ONLINE estiver a piscar rapidamente, a impressora pode estar a comunicar com o computador, por isso não desligue a alimentação. Isto pode ter um mau efeito no computador ligado.

<BV420T>

**1** Certifique-se de que a lâmpada ONLINE (azul) não está a piscar rapidamente.



**2** Pressione o botão POWER da impressora durante alguns segundos.



Após a lâmpada ONLINE e a lâmpada ERROR piscarem em conjunto, apagam-se.

**Nota**

- Não desligue a alimentação enquanto o papel estiver a sair. Isto pode causar papel encravado ou avaria. No entanto, se a impressora apresentar odores anómalos ou fumo, desligue imediatamente o botão POWER e retire a ficha de alimentação da tomada elétrica.
- Se a lâmpada ONLINE estiver a piscar rapidamente, a impressora pode estar a comunicar com o computador, por isso não desligue a alimentação. Isto pode ter um mau efeito no computador ligado.

## Colocar o papel

Esta secção explica o procedimento para colocar papel (rótulo/etiqueta) na impressora.

Use papel genuíno certificado da Toshiba Tec Corporation. Para mais detalhes sobre como encomendar e preparar papel, entre em contacto com o seu representante de assistência.

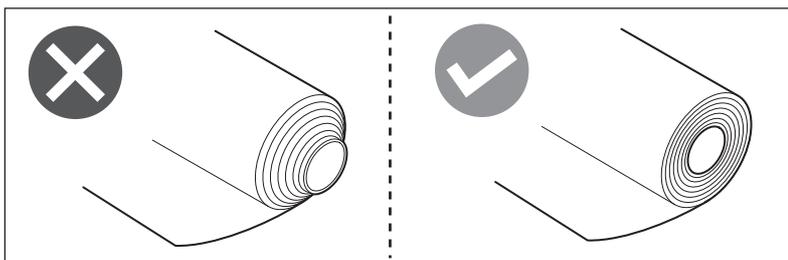
### ⚠ CUIDADO

**Imediatamente após a impressão, não toque na cabeça de impressão nem na área circundante.**

Isto pode causar queimaduras.

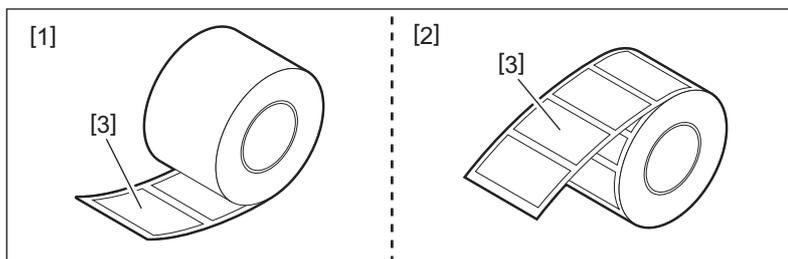
#### Nota

- O tamanho do papel que pode ser colocado na impressora é o seguinte.
  - Diâmetro do rolo: até 127 mm (5")
  - Diâmetro interior do núcleo: 25,4 mm (1"), 38 mm (1,5"), 40 mm (1,57") ou 42 mm (1,65")
- Se o diâmetro externo do papel exceder 127 mm (5") ou se o diâmetro interior do núcleo for de 76,2 mm (3"), coloque o papel no suporte de papel externo vendido separadamente.  
📖 P.48 "Procedimento para colocar papel ao usar um suporte de papel externo"
- Para usar papel que vai ser colocado na impressora pela primeira vez, use "SENSOR" no modo de sistema para ajustar a sensibilidade dos sensores de deteção de consumíveis.  
Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".
- Para colocar papel pré-impresso, defina o limite.  
Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".
- Antes de carregar o papel, alise a sua secção transversal como mostrado abaixo.



#### Dica

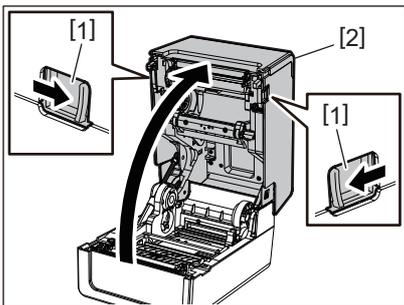
- O papel está disponível no rolo interior [1] e no rolo exterior [2], que diferem como indicado na figura abaixo. Independentemente da bobinagem, coloque o papel de forma a que o lado da impressão [3] fique virado para cima.



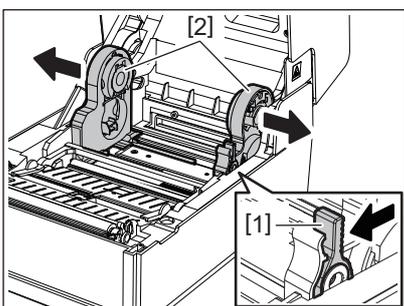
- A Toshiba Tec Corporation não assumirá qualquer responsabilidade por quaisquer consequências de impressão por colocação de papel que não seja o certificado pela Toshiba Tec Corporation.

## ■ Procedimento de colocação de papel

- 1** Enquanto puxa as peças de libertação de bloqueio direita e esquerda [1] na direção da seta, abra completamente a tampa superior [2].



- 2** Enquanto segura a alavanca de bloqueio do suporte [1], prolongue o suporte do papel [2] para a direita e para a esquerda.

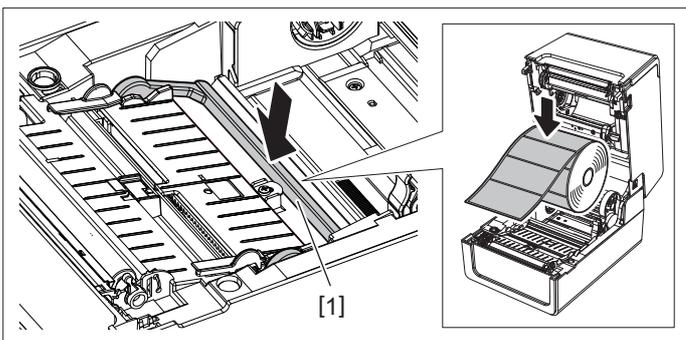


- 3** Mude a posição do suporte do núcleo para corresponder ao diâmetro interior do núcleo de papel para o papel em rolo que vai usar.

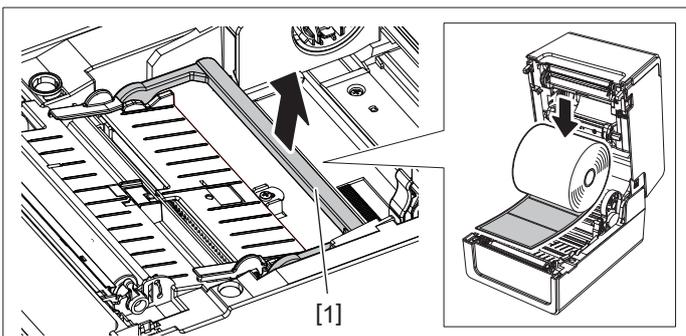
P.40 "Mover o suporte do núcleo"

- 4** Altere a posição do amortecedor de papel (inferior) [1].

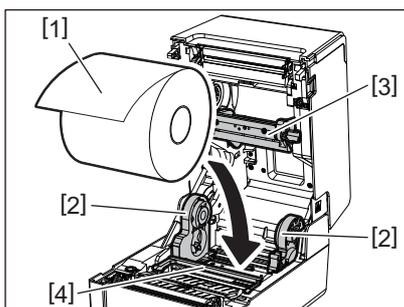
- Quando é usado papel em rolo exterior: empurre o amortecedor de papel (inferior) [1] até ouvir o estalido do bloqueio.



- Quando é usado papel em rolo interior: puxe o amortecedor de papel (inferior) [1] para libertar o bloqueio.



- 5 Coloque o papel em rolo [1] entre as peças direita e esquerda do suporte do papel [2] de forma a que o lado de impressão fique virado para cima.**

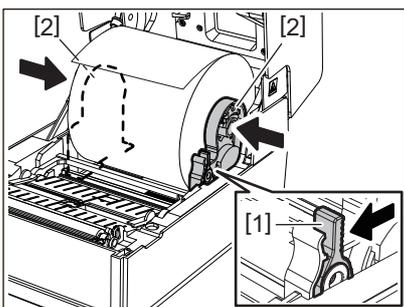


**Nota**

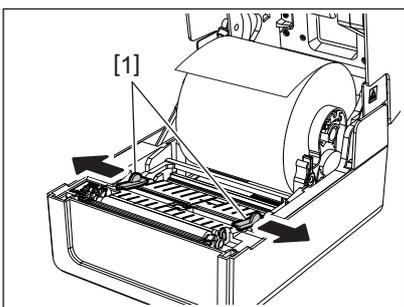
- Preste atenção à bobinagem do papel ao colocar o papel. Se colocar o papel na direção oposta, a impressão falhará.
- Corte a extremidade do papel a direito com uma tesoura. Para rótulos, corte a base entre os rótulos a direito.
- Ao carregar o papel, tenha cuidado para não danificar o amortecedor de papel (superior) [3] e o amortecedor de papel (inferior) [4].

- 6 Enquanto segura a alavanca de bloqueio do suporte [1], deslize as peças direita e esquerda do suporte do papel [2] para dentro para bloquear o papel com firmeza.**

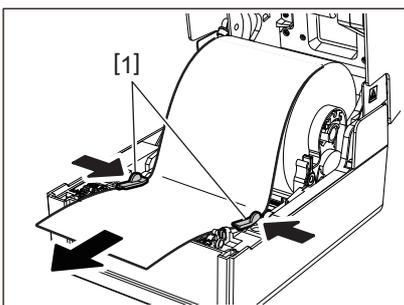
Confirme se as partes convexas do suporte do núcleo se encaixam no núcleo.



- 7 Prolongue as guias do papel [1] para a direita e para a esquerda.**



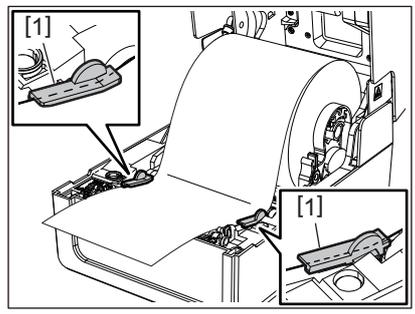
- 8 Puxe o papel para fora de forma a que a extremidade do papel fique ligeiramente de fora da saída do papel e, em seguida, passe o papel por baixo das guias do papel [1] direita e esquerda.**



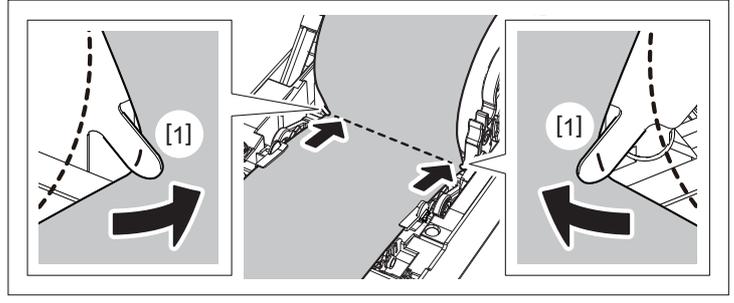
**Nota**

Assegure-se de que as guias do papel [1] não apertam demasiado o papel. Apertar demasiado o papel pode dobrar o papel, causando papel encravado e falhas na alimentação do papel.

**9 Confirme se o papel passa por baixo das guias do papel [1].**



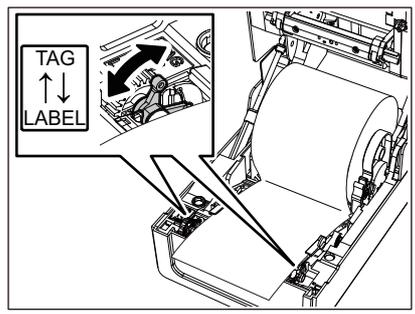
**10 No caso de papel em rolo exterior, empurre as bordas direita e esquerda do papel para o passar através dos ganchos de papel em rolo exterior [1].**



**Nota**

Ao passar o papel através dos ganchos de papel em rolo exterior [1], tenha cuidado para não criar rugas nem danos de forma alguma. Usar papel com rugas ou outros danos pode causar uma falha de impressão.

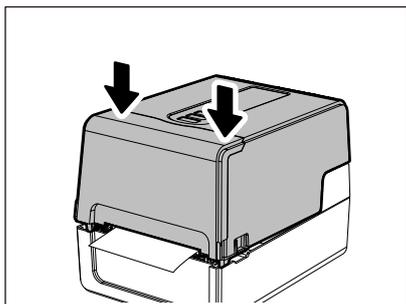
**11 Incline as alavancas direita e esquerda do suporte de unidade de rolo de arrasto de acordo com o tipo de papel a colocar. (Rótulo: incline a alavanca para a frente; etiqueta: incline a alavanca para trás.)**



**Nota**

Quando são usadas etiquetas cuja largura é inferior a 50,8 mm (2"), incline as alavancas para o lado [LABEL].

**12** Baixe cuidadosamente a tampa superior e pressione a parte frontal da tampa superior com as duas mãos até que se encaixe no lugar para se certificar de que está bem fechada.



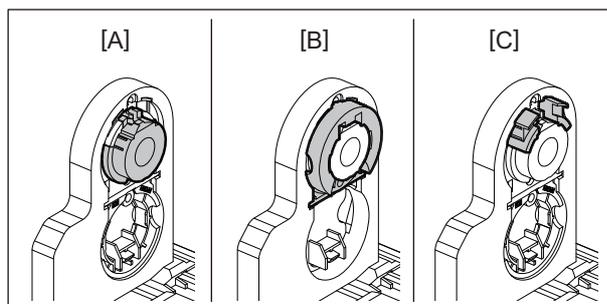
**Dica**

Ao carregar papel que use o sensor refletivo, ajuste a posição do sensor refletivo.

 P.57 "Ajustar a posição do sensor refletivo (móvel)"

**❑ Mover o suporte do núcleo**

Mova o suporte do núcleo para uma das posições mostradas na figura abaixo para corresponder ao diâmetro interior do núcleo do papel para o papel em rolo a usar.



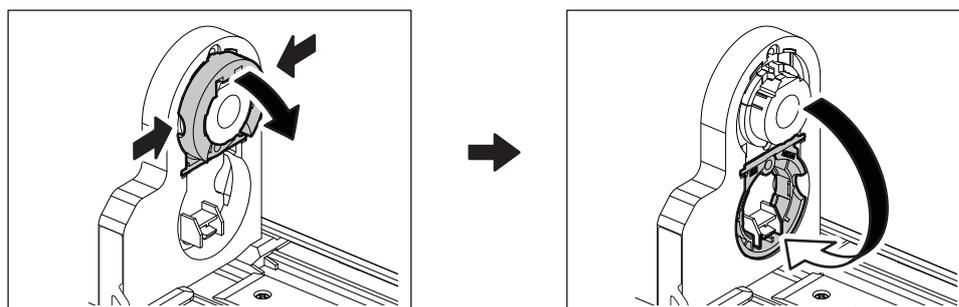
[A] Ø25,4 mm (1")

[B] Ø38 mm (1,5")

[C] Ø40 mm (1,57"), Ø42 mm (1,65")

**Para Ø25,4 mm (1")**

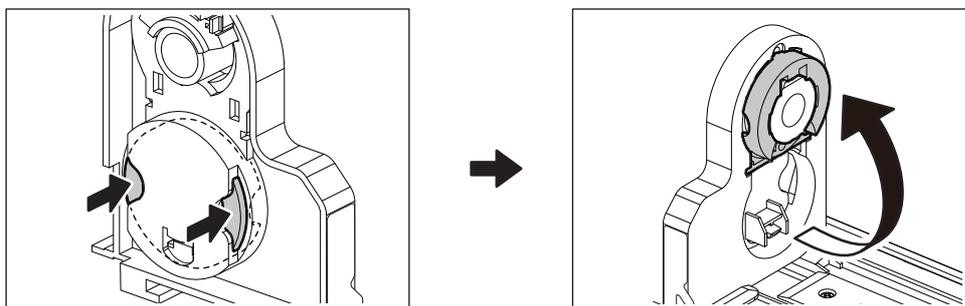
Segure ambos os lados do suporte do núcleo de Ø38 mm (1,5") e puxe para si para o encaixar no entalhe abaixo.



**Para Ø38 mm (1,5")**

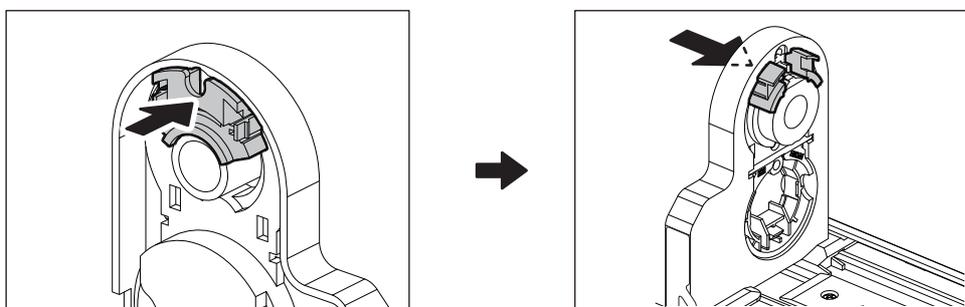
A partir da parte externa do suporte do papel, empurre para fora ambos os lados do suporte do núcleo de Ø38 mm (1,5") alojado no entalhe abaixo.

Em seguida, coloque-o no suporte do núcleo acima.

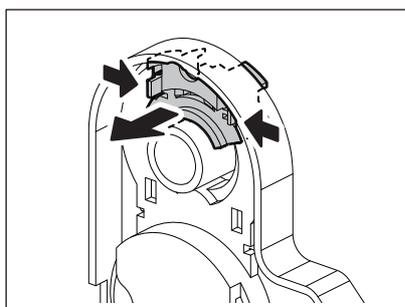


**Para Ø40 mm (1,57") e Ø42 mm (1,65")**

A partir da parte externa do suporte do papel, empurre o suporte do núcleo de Ø40 mm (1,57") ou Ø42 mm (1,65") até que se encaixe.



Para que o suporte do núcleo de Ø40 mm (1,57") ou Ø42 mm (1,65") volte para a sua posição original, empurre-o enquanto segura ambos os lados.

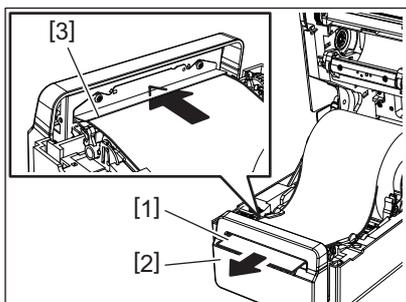


## ■ Procedimento para colocar papel quando o módulo cortador está montado

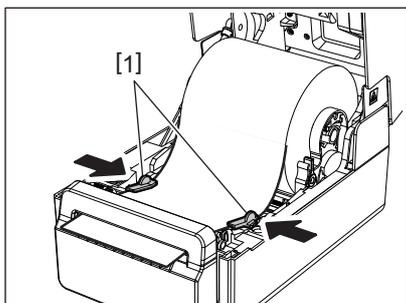
### ⚠ CUIDADO

Não toque na lâmina de corte diretamente.  
Isto pode causar ferimentos.

- 1** Coloque o papel seguindo os passos 1 a 7 do procedimento normal de colocação de papel.
- 2** Insira a extremidade [1] do papel na ranhura do papel [3] do módulo cortador [2].



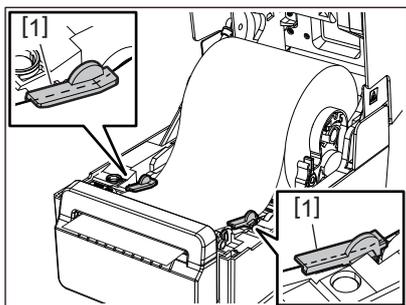
- 3** Passe o papel por baixo das guias do papel direita e esquerda [1].



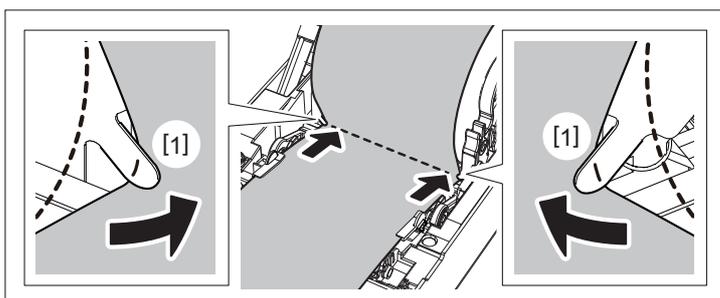
### Nota

Assegure-se de que as guias do papel [1] não apertam demasiado o papel. Apertar demasiado o papel pode dobrar o papel, causando papel encravado e falhas na alimentação do papel.

- 4** Confirme se o papel passa por baixo das guias do papel [1].



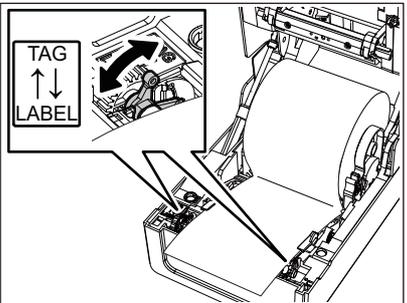
- 5** No caso de papel em rolo exterior, empurre as bordas direita e esquerda do papel para o passar através dos ganchos de papel em rolo exterior [1].



**Nota**

Ao passar o papel através dos ganchos de papel em rolo exterior [1], tenha cuidado para não criar rugas nem danos de forma alguma. Usar papel com rugas ou outros danos pode causar uma falha de impressão.

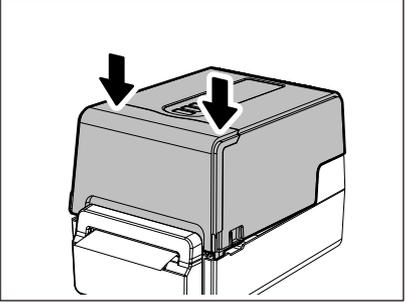
**6 Incline as alavancas direita e esquerda do suporte de unidade de rolo de arrasto de acordo com o tipo de papel a colocar. (Rótulo: incline a alavanca para a frente; etiqueta: incline a alavanca para trás.)**



**Nota**

Quando são usadas etiquetas cuja largura é inferior a 50,8 mm (2"), incline as alavancas para o lado [LABEL].

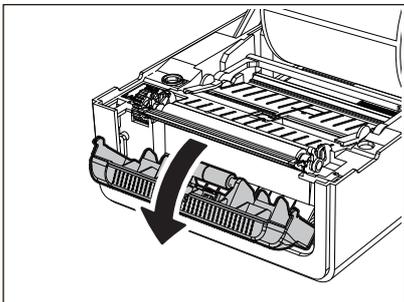
**7 Baixe cuidadosamente a tampa superior e pressione a parte frontal da tampa superior com as duas mãos até que se encaixe no lugar para se certificar de que está bem fechada.**



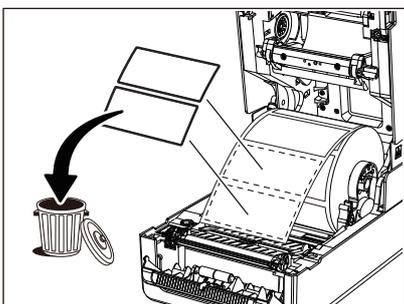
## ■ Procedimento para colocar papel quando o dispensador está montado

**1** Coloque um rolo de rótulos seguindo os passos 1 a 7 do procedimento normal de colocação de papel.

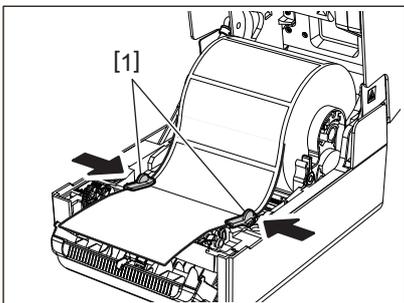
**2** Abra o dispensador.



**3** Retire os rótulos de cerca de 200 mm (7,87") da base na extremidade do papel.



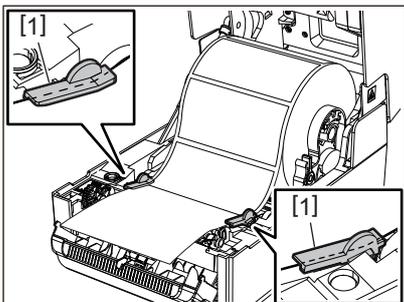
**4** Passe o papel por baixo das guias do papel direita e esquerda [1].



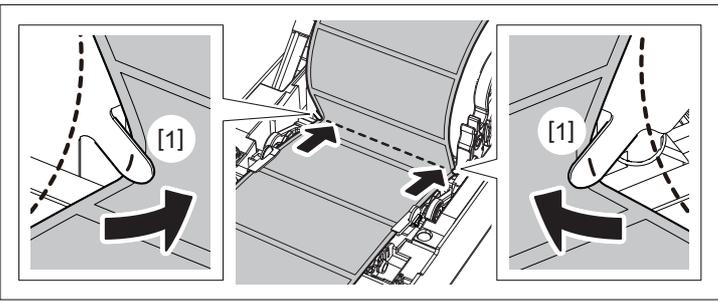
### Nota

Assegure-se de que as guias do papel [1] não apertam demasiado o papel. Apertar demasiado o papel pode dobrar o papel, causando papel encravado e falhas na alimentação do papel.

**5** Confirme se o papel passa por baixo das guias do papel [1].



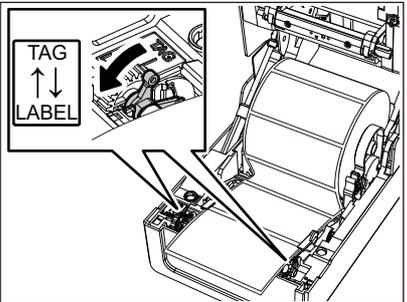
**6** No caso de papel em rolo exterior, empurre as bordas direita e esquerda do papel para o passar através dos ganchos de papel em rolo exterior [1].



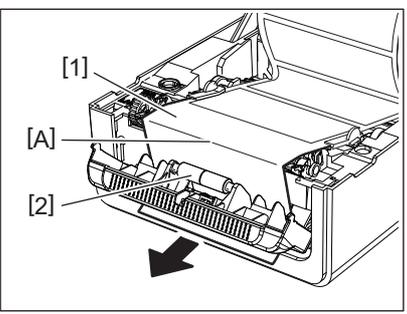
**Nota**

Ao passar o papel através dos ganchos de papel em rolo exterior [1], tenha cuidado para não criar rugas nem danos de forma alguma. Usar papel com rugas ou outros danos pode causar uma falha de impressão.

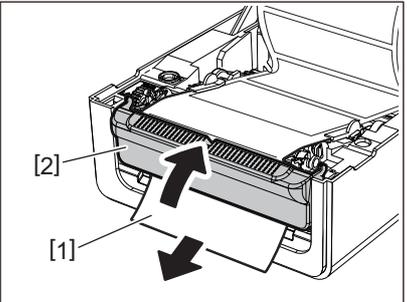
**7** Incline as alavancas direita e esquerda do suporte da unidade do cilindro para a frente (em direção ao lado “LABEL”).



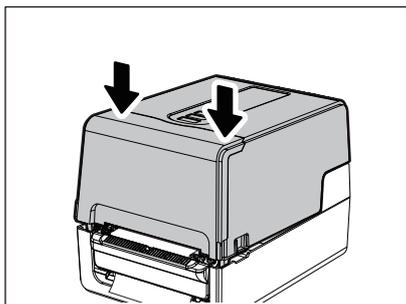
**8** Passe a base [1] entre o rolo de tração do dispensador [2] e a placa do dispensador.



**9** Confirme que não há folga na parte A na figura acima. Enquanto puxa a base [1] ligeiramente como na figura abaixo, feche o dispensador [2].

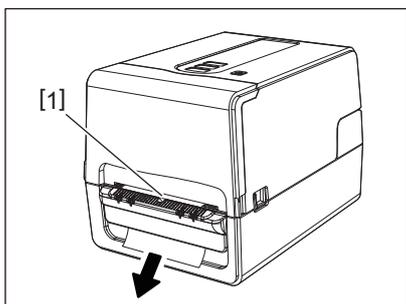


- 10** Baixe cuidadosamente a tampa superior e pressione a parte frontal da tampa superior com as duas mãos até que se encaixe no lugar para se certificar de que está bem fechada.



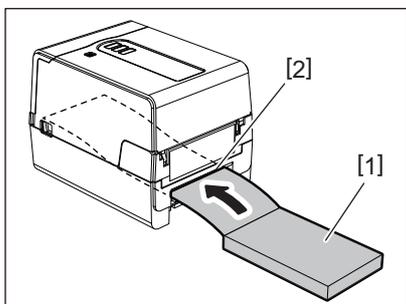
**Nota**

Se a base [1] estiver frouxa, puxe-a do fundo para remover a folga.



**■ Procedimento de colocação de papel contínuo**

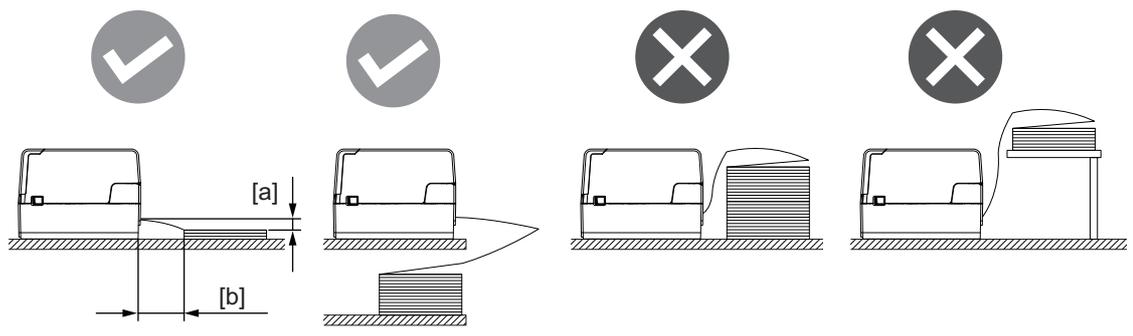
- 1** Coloque o papel contínuo [1] atrás da parte traseira da impressora e insira a extremidade na ranhura do papel [2].



**Nota**

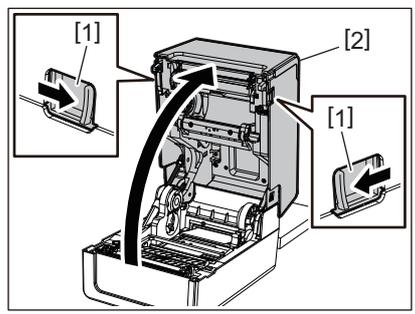
- Coloque o papel contínuo de forma a que o lado de impressão fique virado para cima.
- Coloque o papel contínuo paralelo à ranhura do papel. Colocá-lo na diagonal pode provocar falhas na alimentação do papel e papel encravado.
- Coloque o papel contínuo de forma a que a parte superior fique numa posição [a] pelo menos 10 mm (0,39") inferior à ranhura do papel da impressora.

- Para colocar a impressora e o papel contínuo numa mesa de altura única, certifique-se de que a distância [b] entre o papel contínuo e a ranhura do papel da impressora é de pelo menos 100 mm (3,94").



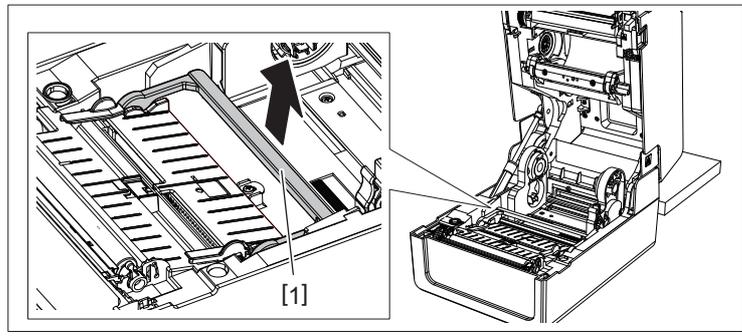
- Certifique-se de que o cabo de comunicação, cabo de alimentação, etc. não interferem com o papel contínuo.
- Se ocorrer um erro de alimentação de papel, afaste o papel da impressora.

**2 Enquanto puxa as peças de libertação de bloqueio direita e esquerda [1] na direção da seta, abra completamente a tampa superior [2].**

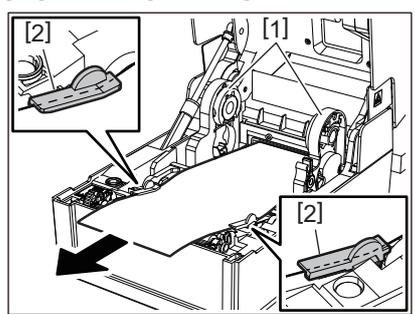


**Nota**

Puxe o amortecedor de papel (inferior) [1] para cima para o desbloquear.



**3 Estenda o suporte de papel [1] e o guia do papel [2] para a direita e para a esquerda, alinhando-os com a largura do papel. Passe o papel contínuo por baixo do suporte do papel [1] e do guia do papel [2] e puxe-o para a saída do papel.**

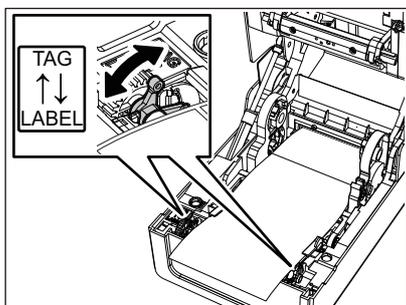


**4 Ao alinhar o suporte de papel e o guia do papel com o papel, ajuste-os para que não haja espaço entre eles e o papel.**

#### Nota

Assegure-se de que as guias do papel não apertam demasiado o papel. Apertar demasiado o papel pode dobrar o papel, causando papel encravado e falhas na alimentação do papel.

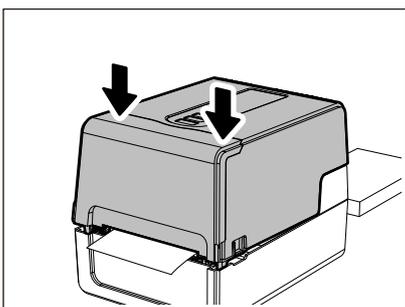
- 5 Incline as alavancas direita e esquerda do suporte de unidade de rolo de arrasto de acordo com o tipo de papel a colocar. (Rótulo: incline a alavanca para a frente; etiqueta: incline a alavanca para trás.)**



#### Nota

Quando são usadas etiquetas cuja largura é inferior a 50,8 mm (2"), incline as alavancas para o lado [LABEL].

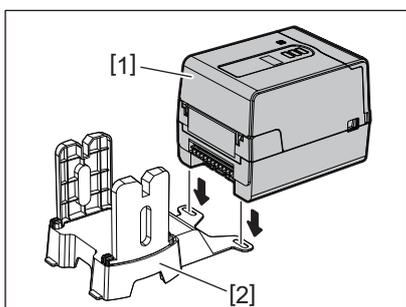
- 6 Baixe cuidadosamente a tampa superior e pressione a parte frontal da tampa superior com as duas mãos até que se encaixe no lugar para se certificar de que está bem fechada.**



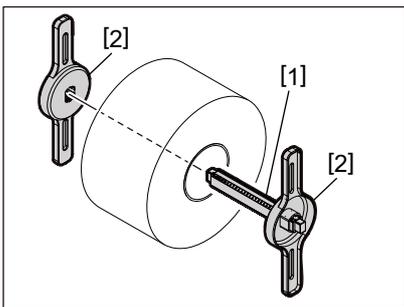
### ■ Procedimento para colocar papel ao usar um suporte de papel externo

Se o diâmetro externo do papel exceder 127 mm (5") ou se o diâmetro interior do núcleo for de 76,2 mm (3"), coloque o papel no suporte de papel externo vendido separadamente.

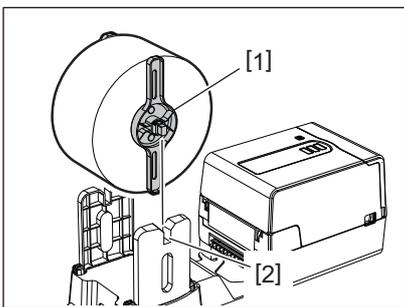
- 1 Coloque o suporte de papel externo [2] nos suportes na parte de trás da impressora [1].**



**2** Insira o eixo do papel [1] no núcleo do papel em rolo e introduza o eixo no orifício da parte esquerda do suporte do papel [2].



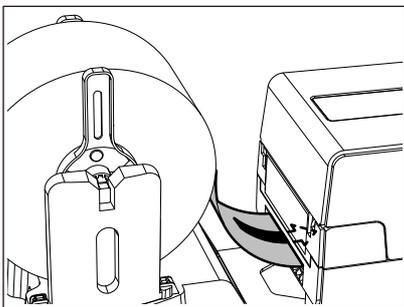
**3** Insira as peças direita e esquerda do suporte do papel [1] nas ranhuras do suporte de papel externo [2].



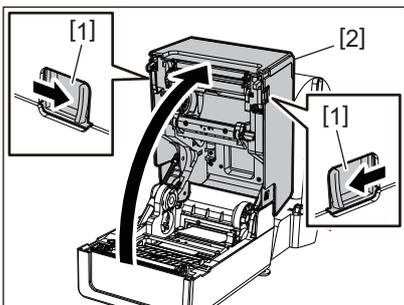
**Nota**

Ajuste a posição do papel em rolo para que o papel em rolo fique centrado no eixo do papel.

**4** Insira a extremidade do papel na ranhura do papel.

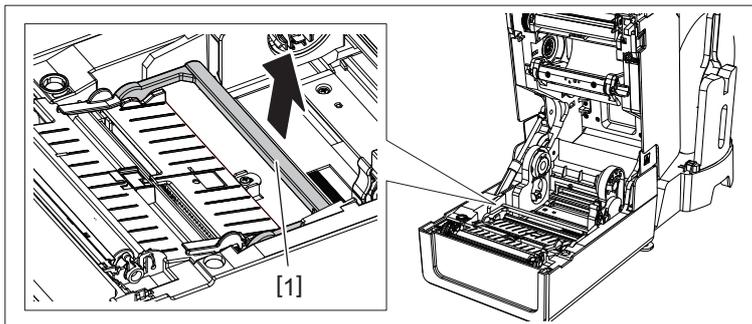


**5** Enquanto puxa as peças de libertação de bloqueio direita e esquerda [1] na direção da seta, abra completamente a tampa superior [2].

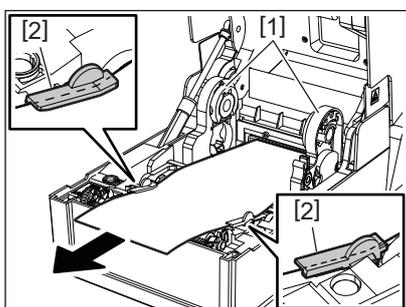


**Nota**

Puxe o amortecedor de papel (inferior) [1] para cima para o desbloquear.



- 6** Estenda o suporte de papel [1] e o guia do papel [2] para a direita e para a esquerda, alinhando-os com a largura do papel. Passe o papel por baixo do suporte do papel [1] e do guia do papel [2] e puxe-o para a saída do papel.

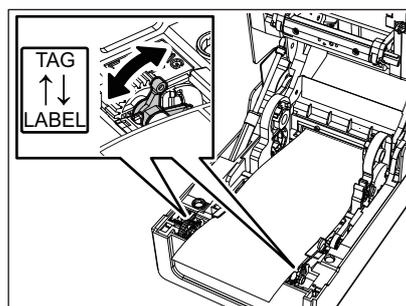


- 7** Ao alinhar o suporte de papel e o guia do papel com o papel, ajuste-os para que não haja espaço entre eles e o papel.

**Nota**

Assegure-se de que as guias do papel não apertam demasiado o papel. Apertar demasiado o papel pode dobrar o papel, causando papel encravado e falhas na alimentação do papel.

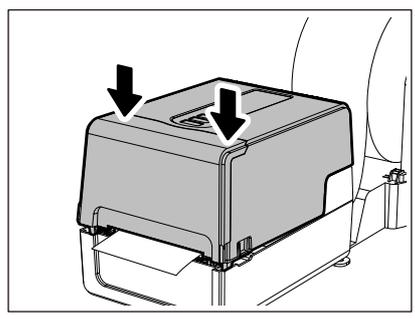
- 8** Incline as alavancas direita e esquerda do suporte de unidade de rolo de arrasto de acordo com o tipo de papel a colocar. (Rótulo: incline a alavanca para a frente; etiqueta: incline a alavanca para trás.)



**Nota**

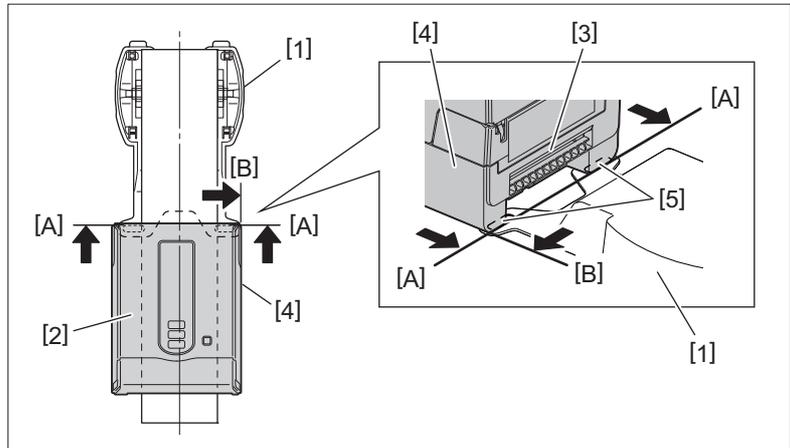
Quando são usadas etiquetas cuja largura é inferior a 50,8 mm (2"), incline as alavancas para o lado [LABEL].

**9** Baixe cuidadosamente a tampa superior e pressione a parte frontal da tampa superior com as duas mãos até que se encaixe no lugar para se certificar de que está bem fechada.



**10** Ajuste a posição de instalação da impressora [2] em direção ao suporte de papel externo [1].

A ranhura de papel [3] da impressora está localizada perto do lado direito [4] na parte traseira. Coloque a impressora na posição correta, conforme mostrado na figura abaixo. Alinhe a parte de trás da impressora com os entalhes [5] (posição [A]) do suporte de papel externo. Alinhe o lado direito [4] da impressora com a posição [B].



**Nota**

- Se a impressora [2] for instalada através do alinhamento com os centros esquerdo e direito do suporte de papel externo [1], a qualidade da impressão pode ser afetada.
- Quando a tampa superior for aberta e depois fechada ou o papel for trocado, verifique se a impressora está instalada na posição correta antes de imprimir. Uma impressão com desalinhamento pode afetar a qualidade da impressão.
- A impressão de papel com um núcleo de diâmetro grande pode resultar no desalinhamento da posição de impressão à medida que o papel é gasto. Ajuste a posição de impressão com [AJUSTE ALIM. (FEED ADJ.)] do menu de definição de parâmetros, se necessário. Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".

## Colocação da fita (método de transferência térmica)

A impressora suporta dois métodos de impressão, transferência térmica e impressão térmica direta. O método de transferência térmica é um método de impressão no qual a tinta na fita é derretida com o calor da cabeça de impressão e é fixada no papel. O método de impressão térmica direta é um método de impressão em que o calor é aplicado pela cabeça de impressão no papel que contém formadores de cores para criar cores.

Esta secção explica o procedimento para colocar uma fita na impressora. Use fita genuína certificada da Toshiba Tec Corporation. Para obter detalhes sobre como encomendar uma fita, entre em contacto com o seu representante de assistência.

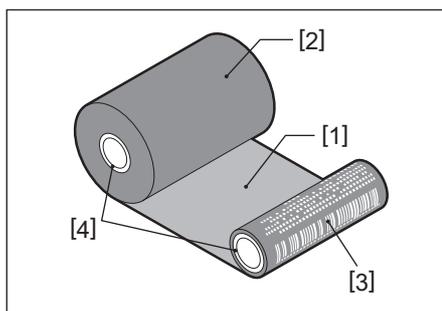
### ⚠ CUIDADO

**Imediatamente após a impressão, não toque na cabeça de impressão nem na área circundante.**

Isto pode causar queimaduras.

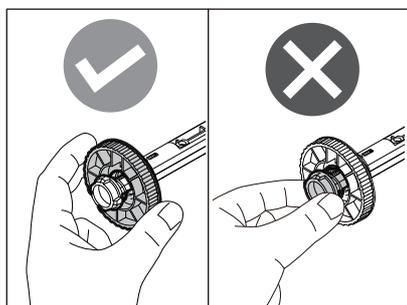
#### Nota

- Para imprimir com o método de impressão térmica direta, não carregue uma fita. Imprimir com uma fita colocada pode danificar a cabeça de impressão e pode também fazer com que a fita derretida adira à cabeça de impressão, o que torna necessário substituir a cabeça de impressão (mediante uma taxa).
- A fita tem um lado traseiro [1] e um lado frontal (lado da tinta). Coloque-a com cuidado. Se a impressão for efetuada com a fita colocada incorretamente, a impressão não só falhará mas também será necessário substituir a cabeça de impressão (mediante uma taxa).
- Para saber qual é a parte do rolo usada e não usada da fita parcialmente usada, consulte a tabela abaixo. Para uma fita nova, a parte com um diâmetro maior é o rolo não usado.

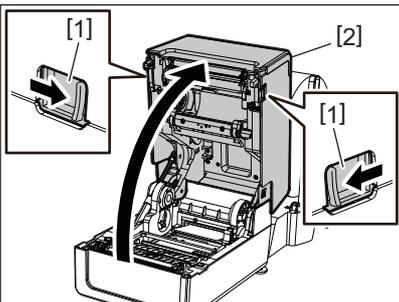


1. Lado traseiro
2. Fita (rolo não usado)
3. Fita (rolo usado)
4. Núcleo

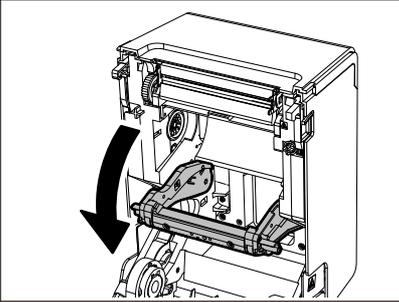
- Para segurar o spooler de fita, segure a parte verde. Manusear ao segurar a protuberância preta na extremidade pode causar avarias.



**1** Enquanto puxa as peças de libertação de bloqueio direita e esquerda [1] na direção da seta, abra completamente a tampa superior [2].



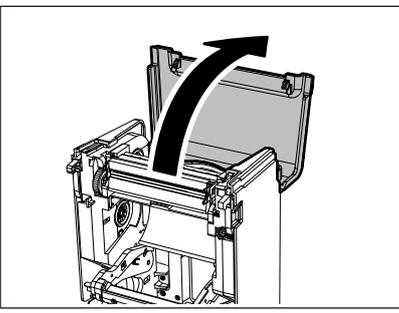
**2** Empurre o amortecedor de papel (superior) para baixo.



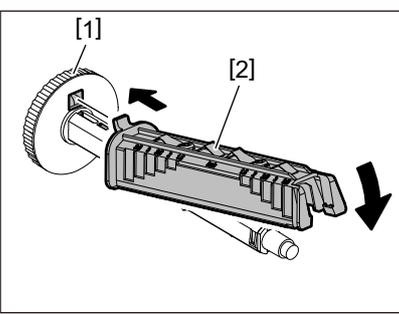
**Nota**

Empurre o amortecedor de papel (superior) para baixo com cuidado. Segurar ou puxar o amortecedor de papel (superior) com força pode causar avarias.

**3** Abra a tampa da fita.



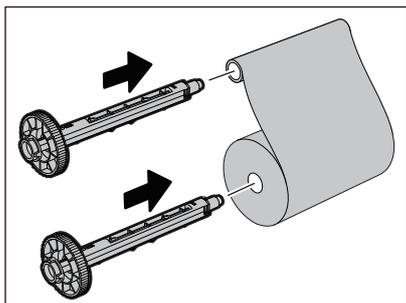
**4** Se o diâmetro interno do núcleo da fita for 25,4 mm (1"), monte o acessório do spooler de fita [2] no spooler de fita [1].



**Nota**

- O diâmetro interno do núcleo da fita é de 25,4 mm (1") ou 12,7 mm (0,5"). Se for 12,7 mm (0,5"), não use o acessório do spooler de fita.
- Quando utilizar o módulo de descolagem, use uma fita com um diâmetro interno de 25,4 mm (1").

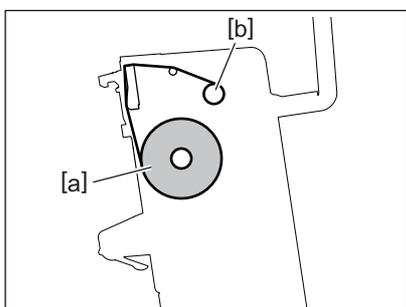
## 5 Insira os spoolers de fita nos núcleos da fita.



### Nota

- Insira os spoolers de fita no núcleo do rolo do lado de fornecimento e no núcleo do rolo do lado de recolha.
- Se a largura da fita usada for igual à dos núcleos da fita, certifique-se de que a fita está centrada nos spoolers de fita.

## 6 Coloque a fita de acordo com a figura abaixo.

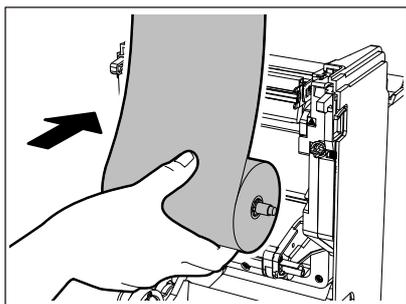


- [a] Lado de fornecimento
- [b] Lado de recolha

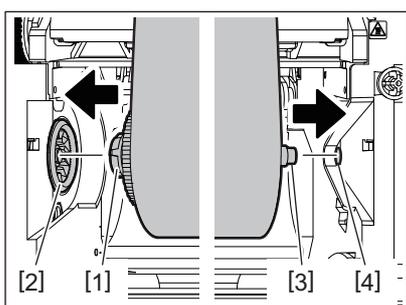
### Nota

Preste atenção aos lados frontal e traseiro da fita.

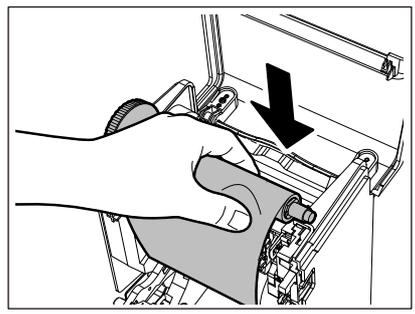
## 7 Monte o rolo do lado de fornecimento da fita na guia.



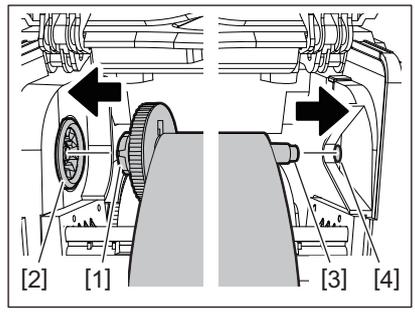
1. Encaixe o lado esquerdo [1] do spooler de fita inserido no rolo na roda guia [2].
2. Introduza o lado direito [3] do spooler de fita no orifício guia [4].



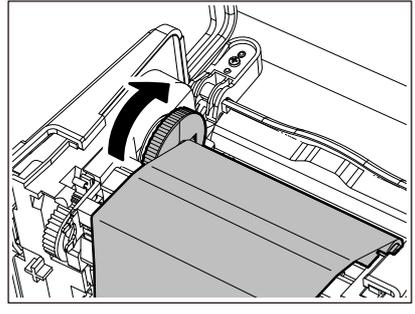
### 8 Monte o rolo do lado de recolha da fita na guia.



1. Encaixe o lado esquerdo [1] do spooler de fita inserido no rolo na roda guia [2].
2. Introduza o lado direito [3] do spooler de fita no orifício guia [4].

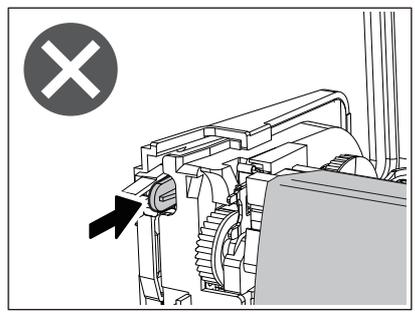


### 9 Rode o spooler de fita para cima para remover qualquer folga na fita.

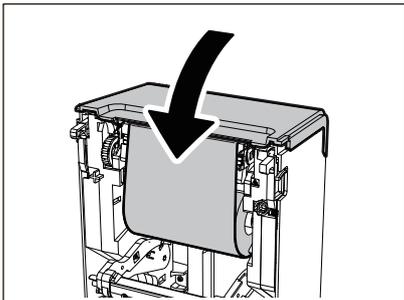


**Nota**

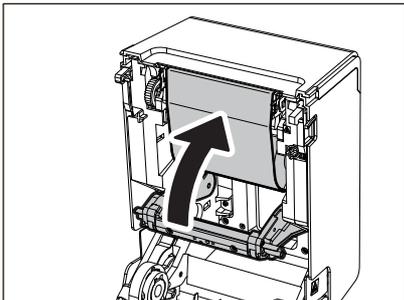
- Qualquer folga na fita pode causar baixa qualidade de impressão. Após remover a folga da fita, rode o spooler de fita mais duas vezes para garantir que é removida toda a folga da fita.
- A parte da fita em que tocou ao colocar a fita pode ter baixa qualidade de impressão. Assim, rode o spooler de fita até que a parte em que tocou passe a posição de passagem da cabeça de impressão.
- Pressionar a alavanca na figura abaixo liberta o bloqueio de prevenção de rotação inversa do spooler de fita, dando uma folga à fita. Tenha cuidado para não pressionar a alavanca por engano depois de enrolar a fita.



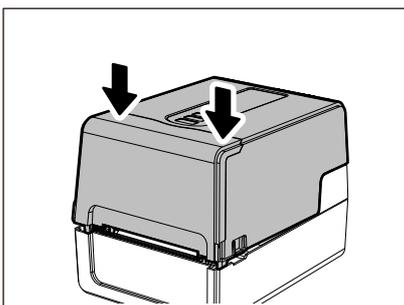
**10** Feche a tampa da fita até que esta se encaixe no lugar.



**11** Levante o amortecedor de papel (superior).



**12** Baixe cuidadosamente a tampa superior e pressione a parte frontal da tampa superior com as duas mãos até que se encaixe no lugar para se certificar de que está bem fechada.



**13** Execute [**<7>D.I. NÚCLEO FITA (<7>RIBBON CORE I.D)**].

Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".

## Ajustar a posição dos sensores de deteção de consumíveis

Para garantir que o papel é alimentado corretamente, a impressora está equipada com dois tipos de sensores de deteção de consumíveis: um sensor refletivo (móvel), que deteta as marcas pretas impressas na parte de trás do papel, e um sensor transmissivo (fixo), que deteta o espaço entre rótulos.

Ajuste a posição do sensor refletivo para corresponder à posição da marca preta. Se não estiver ajustado para uma posição correta, a impressora não consegue emitir o papel porque não consegue detetar a extremidade traseira do papel, exibindo a mensagem "PAPEL ENCRAVADO (PAPER JAM) \*\*\*\*\*" e resultando num erro. Se alterou o tipo de papel ou a qualidade, ajuste a sensibilidade do sensor de consumíveis.

Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".

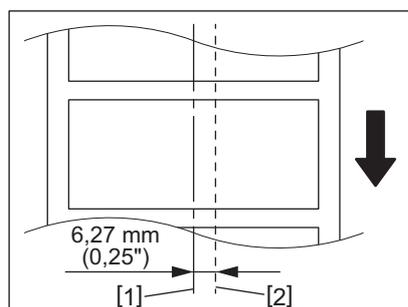
### ⚠ CUIDADO

**Imediatamente após a impressão, não toque na cabeça de impressão nem na área circundante.**

Isto pode causar queimaduras.

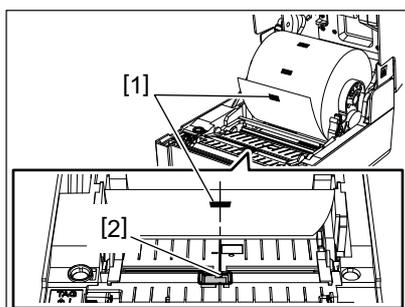
### ■ Confirmar a posição do sensor transmissivo (fixo)

O sensor transmissivo está fixo numa posição [2] 6,27 mm (0,25") à direita do centro do papel [1].

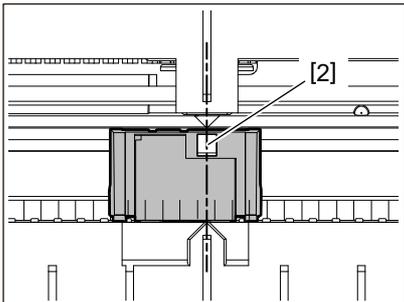


### ■ Ajustar a posição do sensor refletivo (móvel)

- 1** Abra a tampa superior.
- 2** Puxe o papel cerca de 15 cm (5,91") e dobre o papel de modo a que a marca preta [1] no verso do papel fique virada para cima.

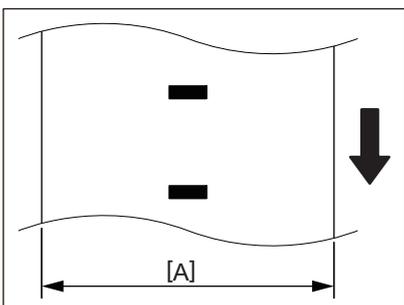


### 3 Alinhe o centro do sensor refletivo [2] com a linha central da marca preta.



#### Dica

O sensor refletivo move-se de uma extremidade do papel para a outra.



[A]: extensão em que o sensor refletivo pode ser movido

## Manutenção diária

<b>Limpeza da impressora .....</b>	<b>60</b>
Tampa.....	60
Cabeça de impressão.....	61
Sensores de detecção de consumíveis.....	61
Unidade de rolo de arrasto.....	62
Compartimento do papel.....	62
Módulo cortador (opção).....	63
Dispensador (opção).....	63

## Limpeza da impressora

---

Limpe a impressora periodicamente (em cada substituição de papel) para assegurar que podem ser sempre obtidas impressões nítidas.

Em particular, a cabeça de impressão e a unidade de rolo de arrasto podem sujar-se facilmente. Limpe-as com o procedimento abaixo.

### ⚠ AVISO

**Não salpique água diretamente nem limpe com um pano que esteja muito húmido.**

Permitir a entrada de água no interior da impressora pode causar incêndio e choque elétrico.

### ⚠ CUIDADO

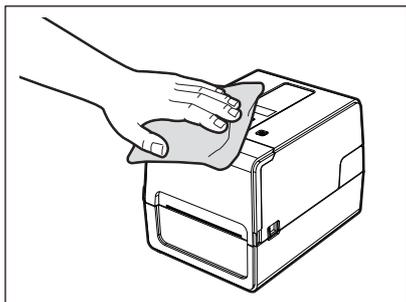
- **Desligue o botão POWER e desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica.**  
A limpeza com a alimentação ligada pode causar incêndio e choque elétrico.
- **Não limpe a impressora com um produto de limpeza que contenha diluente, benzeno e gás inflamável, por exemplo.**  
Isto pode causar um incêndio.
- **Imediatamente após a impressão, não toque na cabeça de impressão nem na área circundante.**  
Isto pode causar queimaduras.

## ■ Tampa

**1 Desligue o botão POWER e desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica.**

**2 Limpe a sujidade da tampa com um pano seco e macio.**

Limpe qualquer sujidade particularmente evidente com um pano macio e uma pequena quantidade de água.

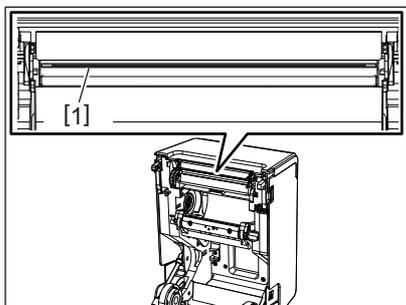


### Nota

Nunca use diluente, benzina ou outros produtos químicos. Usá-los pode causar descoloração da tampa e quebra de peças de plástico.

## ■ Cabeça de impressão

- 1** Desligue o botão POWER e desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica.
- 2** Abra a tampa superior.
- 3** **Limpe a cabeça de impressão (parte saída).**  
Limpe a sujidade da zona de aquecimento [1] (parte saída) da cabeça de impressão com a caneta de limpeza de cabeças, um cotonete disponível comercialmente ou um pano macio com uma pequena quantidade de etanol anidro.



### Dica

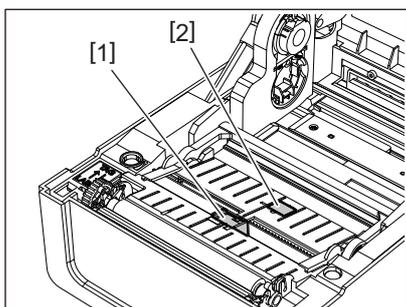
Peça a caneta de limpeza de cabeças vendida separadamente ao seu representante de assistência.

### Nota

- Não danifique a cabeça de impressão com um objeto afiado. Isto pode causar falhas de impressão e avarias.
- Não toque diretamente na zona de aquecimento da cabeça de impressão. Isto pode causar danos eletrostáticos e corrosão.
- Nunca use diluente, benzina ou outros produtos químicos. Isto pode causar falhas de impressão e avarias.

## ■ Sensores de deteção de consumíveis

- 1** Desligue o botão POWER e desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica.
- 2** Abra a tampa superior e retire o papel.
- 3** **Limpe o sensor refletivo [1] com um pano macio que contenha uma pequena quantidade de etanol anidro ou com um cotonete.**  
Limpe o pó de papel e outros pó com um pano seco e macio.



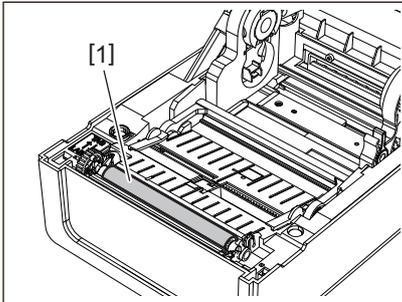
- 4** **Remova o pó de papel e outros pó do sensor transmissivo (inferior) [2] com uma escova de limpeza disponível comercialmente.**

### Nota

- Não danifique o sensor com um objeto afiado. Isto pode causar falhas de impressão e avarias.
- Nunca use diluente, benzina ou outros produtos químicos. Isto pode causar falhas de impressão e avarias.

## ■ Unidade de rolo de arrasto

- 1** Desligue o botão POWER e desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica.
- 2** Abra completamente a tampa superior.
- 3** Limpe a sujeira da unidade de rolo de arrasto [1] com um pano macio e uma pequena quantidade de etanol anidro.  
Realize a limpeza de cada rolo de papel.

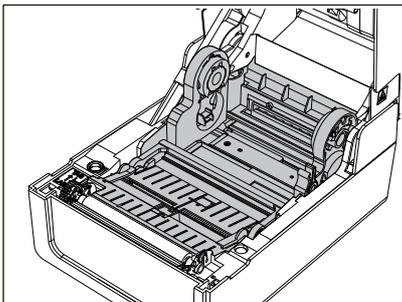


### Nota

- Não danifique a unidade de rolo de arrasto com um objeto afiado. Isto pode causar falhas de impressão e avarias.
- Nunca use diluente, benzina ou outros produtos químicos. Isto pode causar falhas de impressão e avarias.

## ■ Compartimento do papel

- 1** Desligue o botão POWER e desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica.
- 2** Abra a tampa superior e retire o papel.
- 3** Limpe o pó de papel e outros pós do compartimento do papel com um pano seco e macio.  
Se a sujeira não puder ser removida, limpe a sujeira com um pano macio humedecido com um detergente neutro diluído com água. Após a limpeza, limpe completamente o detergente neutro com um pano humedecido em água e bem espremido.  
Realize a limpeza de cada rolo de papel.



### Nota

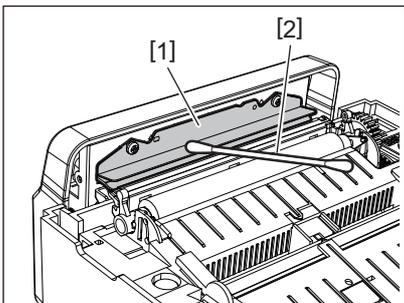
Nunca use químicos como diluente ou benzina. Isto pode descolorar e deteriorar o compartimento do papel.

## ■ Módulo cortador (opção)

### ⚠ CUIDADO

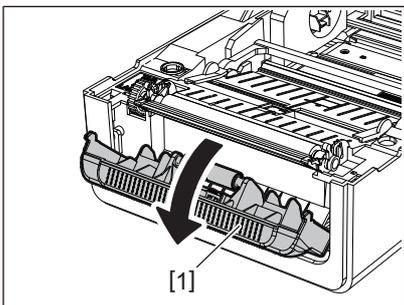
Não toque na lâmina de corte diretamente.  
Isto pode causar ferimentos.

- 1 Desligue o botão POWER e desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica.
- 2 Abra a tampa superior e retire o papel.
- 3 Limpe a guia de corte [1] com um pano macio humedecido com etanol ou um cotonete [2].

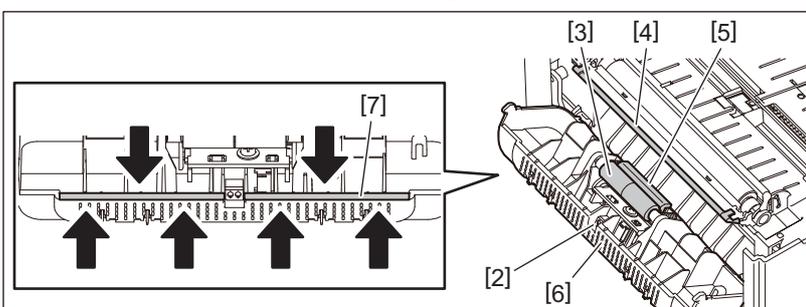


## ■ Dispensador (opção)

- 1 Desligue o botão POWER e desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica.
- 2 Abra a tampa superior e abra o dispensador [1].



- 3 Limpe o pó e a sujeira à volta do sensor de descolamento [2] e a saída do papel com um pano seco e macio.
- 4 Limpe qualquer sujeira no rolo de descolagem [3] e qualquer cola que adira à barra de descolagem [4], à superfície [5] da parte amovível por baixo do rolo e na superfície superior [6] ou na borda [7] do módulo de descolagem com um pano macio humedecido com etanol.



### Nota

- Não danifique o rolo de descolamento ou o sensor de descolamento com um objeto afiado. Isto pode causar falhas de emissão e avarias.
- Nunca use químicos como diluente ou benzina. Usá-los pode causar avarias.
- Realize a limpeza de cada rolo de papel.



## Resolução de problemas

<b>Resolução de problemas .....</b>	<b>66</b>
Mensagens de erro (BV410T) .....	66
Estado da lâmpada ERROR (BV420T).....	72
Se a impressora não funcionar corretamente.....	73
Se o papel se encravar .....	76
Se a fita for cortada ao meio .....	77
Se a fita enrolar de forma desordenada .....	78

## Resolução de problemas

Se ocorrer algum problema durante o uso, verifique o seguinte.

Se a impressora não voltar ao normal, desligue o botão POWER, desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica e entre em contacto com o seu representante de assistência.

### ■ Mensagens de erro (BV410T)

Se aparecer uma mensagem de erro, tome medidas de acordo com os detalhes do erro.

Tomar medidas para a causa do erro e, em seguida, pressionar o botão [RESTART] faz com que o erro seja removido.

Mensagem	Causa	Ação
PAPEL ENCRAVADO (PAPER JAM)	O papel não está colocado corretamente.	Coloque o papel corretamente. 📖 P.36 "Colocar o papel"
	Durante a emissão, o papel ficou encravado.	Retire o papel encravado, volte a colocar o papel e pressione o botão [RESTART]. 📖 P.76 "Se o papel se encravar"
	O papel não é alimentado corretamente.	Volte a colocar o papel e pressione o botão [RESTART] para continuar a imprimir onde parou. 📖 P.36 "Colocar o papel"
	Está colocado papel com um tamanho diferente do especificado no programa.	Coloque o papel com o tamanho especificado e pressione o botão [RESTART].
	O sensor refletivo não deteta as marcas pretas.	Ajuste a posição do sensor refletivo. 📖 P.57 "Ajustar a posição do sensor refletivo (móvel)" Se a posição estiver correta, ajuste o nível do sensor ou defina o limite. Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)". Se o problema persistir, desligue a alimentação e contacte o pessoal de assistência.
	O sensor transmissivo não deteta a transmissão entre rótulos.	Ajuste o nível do sensor ou defina o limite. Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)". Se o problema persistir, desligue a alimentação e contacte o pessoal de assistência.
	Está definido papel de um tipo não adequado para o sensor especificado no programa.	Coloque o papel adequado para o sensor especificado e pressione o botão [RESTART].
	Foi colocado papel com um tamanho diferente do especificado ou não adequado ao sensor e o botão [FEED] foi operado.	Coloque papel com o tamanho especificado ou adequado para o sensor e pressione o botão [RESTART].
Ao usar papel que tem marcas pretas e espaços entre os rótulos, foi realizada uma medição automática do papel com [CALIBRAÇÃO (CALIBRATE)] definido para [ON TODOS (ON ALL)] ou [ON TODOS+Retrocesso (ON ALL+BackFeed)].	Para realizar a medição automática de papel usando papel com espaços entre os rótulos, defina [CALIBRAÇÃO (CALIBRATE)] para [ON REFLECTIVO (ON REFLECTIVE)] ou [ON TRANS+Retrocesso (ON TRANS+BackFeed)]. Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".	

Mensagem	Causa	Ação
SEM PAPEL (NO PAPER)	O papel esgotou.	Coloque papel novo e pressione o botão [RESTART] para continuar a imprimir onde parou. 📖 P.36 "Colocar o papel"
	Não há papel colocado.	Coloque o papel corretamente. 📖 P.36 "Colocar o papel"
	O nível de detecção do sensor de consumíveis não corresponde ao papel.	Ajuste o sensor usando o papel usado. Para obter detalhes, consulte a seção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".
ERRO DE FITA (RIBBON ERROR)	A fita não está colocada corretamente.	Coloque a fita corretamente. 📖 P.52 "Colocação da fita (método de transferência térmica)"
	A fita tem uma folga.	Rode o spooler de fita para cima para remover a folga na fita. 📖 P.52 "Colocação da fita (método de transferência térmica)"
	A fita foi cortada no meio.	Cole as porções cortadas da fita ou substitua por uma nova. 📖 P.77 "Se a fita for cortada ao meio" 📖 P.52 "Colocação da fita (método de transferência térmica)"
	A fita esgotou.	Coloque uma nova fita e pressione o botão [RESTART] para continuar a imprimir onde parou. 📖 P.52 "Colocação da fita (método de transferência térmica)"
	A fita está encravada no interior.	Volte a colocar a fita e pressione o botão [RESTART] para continuar a imprimir onde parou. 📖 P.52 "Colocação da fita (método de transferência térmica)"
	O sensor de acionamento da fita está com defeito.	Desligue a alimentação e contacte o pessoal de assistência.
CABECA ABERTA (HEAD OPEN)	Durante a emissão ou alimentação de papel, a tampa superior ou a tampa da fita abriu-se.	Feche a tampa superior ou a tampa da fita com firmeza.
ERRO DE CABECA (HEAD ERROR)	Ocorreu um erro de desconexão na cabeça de impressão. Ou ocorreu um erro no controlador da cabeça de impressão.	Desligue a alimentação e contacte o pessoal de assistência.
EXCESSO TEMP. CABECA (EXCESS HEAD TEMP.)	A temperatura da cabeça de impressão é demasiado elevada.	Desligue o botão POWER e espere até que a temperatura diminua. Se o problema persistir, desligue a alimentação e contacte o pessoal de assistência.
ERRO DE COMUNICACAO (COMMS ERROR)	Durante a comunicação RS-232C, ocorreu um erro de paridade ou um erro de enquadramento.	Certifique-se de que as definições de comunicação no lado do computador ligado correspondem às do lado da impressora.

<b>Mensagem</b>	<b>Causa</b>	<b>Ação</b>
ERRO DE ESCRITA (MEMORY WRITE ERR.)	Ocorreu um erro ao gravar na memória de registo (memória USB ou memória flash na placa de CPU).	Desligue e volte a ligar o botão POWER e tente gravar novamente. Verifique os detalhes do comando a registar. Se o problema persistir, desligue a alimentação e contacte o pessoal de assistência.
ERRO DE FORMATO (FORMAT ERROR)	Ocorreu um erro ao formatar a memória de registo (memória USB ou memória flash na placa de CPU).	Desligue e volte a ligar o botão POWER e tente formatar novamente. Verifique os detalhes do comando a registar. Se o problema persistir, desligue a alimentação e contacte o pessoal de assistência.
MEMORIA CHEIA (MEMORY FULL)	O registo falha porque a memória de registo (memória USB ou memória flash na placa de CPU) não tem espaço livre suficiente.	Desligue e volte a ligar o botão POWER. Confirme o espaço de memória livre e o tamanho dos dados a registar. Se o problema persistir, desligue a alimentação e contacte o pessoal de assistência.
SENHA INVALIDA (PASSWORD INVALID)	A palavra-passe foi introduzida incorretamente três vezes seguidas.	Desligue e volte a ligar o botão POWER.
FALHA DE ALIMENTACAO (POWER FAILURE)	Ocorreu uma falha elétrica instantânea.	Desligue e volte a ligar o botão POWER.
ERRO DE CORTADOR (CUTTER ERROR)	O papel encravou no cortador.	Retire o papel encravado, volte a colocar o papel e pressione o botão [RESTART] para continuar a imprimir onde parou.  P.76 "Se o papel se encravar"
	A tampa do módulo cortador está aberta.	Feche a tampa do módulo cortador com firmeza.
	Devido a uma falha do cortador, o cortador não se move a partir da posição inicial.	Contacte o pessoal de assistência.
ERR INTERNO COMUNIC. (INTERNAL COM ERR)	Ocorreu um erro de hardware na porta de interface de série interna.	Desligue e volte a ligar o botão POWER.

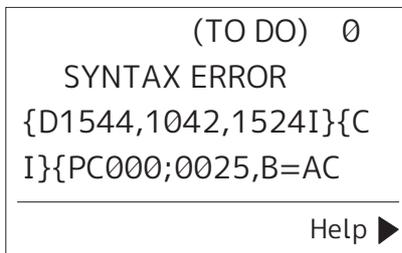
Mensagem	Causa	Ação
ERRO DE SISTEMA (SYSTEM ERROR) ## (##: número de 2 dígitos)	Foi efetuada uma operação como a seguinte: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Obter uma instrução de um endereço com número ímpar</li> <li>• Aceder aos dados de palavras a partir de outro limite de dados de palavras</li> <li>• Aceder a dados de palavras longas a partir de um limite de dados de palavras longas</li> <li>• Acesso à área 80000000H a FFFFFFFFH no espaço lógico no modo de utilizador</li> <li>• Descodificar uma instrução indefinida dentro/fora de uma ranhura de atraso</li> <li>• Descodificar uma instrução ou voltar a escrever numa ranhura de atraso</li> </ul>	Desligue e volte a ligar o botão POWER. Se o problema persistir, desligue a alimentação e contacte o pessoal de assistência.
ERRO DE CONFIG. RFID (RFID CONFIG ERR)	A definição de região para RFID não foi configurada.	Configure a definição de região para RFID. Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".
ERRO DE SINTAXE (SYNTAX ERROR)	Se forem apresentados até 42 caracteres alfanuméricos, ocorreu um erro de sintaxe.	Desligue e volte a ligar o botão POWER e envie novamente o comando correto.  P.71 "Erro de comando"
ERRO EM RFID (RFID ERROR)	Não é possível comunicar com o módulo RFID.	Desligue e volte a ligar o botão POWER. Se o problema persistir, desligue a alimentação e contacte o pessoal de assistência.

Mensagem	Causa	Ação
ERRO ESCRITA RFID (RFID WRITE ERROR)	A gravação de dados RFID falhou um determinado número de vezes seguidas.	<p>Pressione o botão [RESTART] para gravar os dados RFID no rótulo seguinte. Se o problema persistir, desligue a alimentação e efetue a seguinte confirmação e investigação.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirme a relação posicional entre a etiqueta RFID e a antena RFID da impressora. Se a etiqueta estiver numa posição na qual os dados não podem ser gravados, faça o ajuste no lado do software emissor usando o comando de definição de quantidade de alimentação de gravação de emissão pré-RFID.</li> <li>• Confirme que está a ser usada a etiqueta RFID suportada pelo kit RFID.</li> <li>• Aumente o número de tentativas de gravação RFID/tempo.</li> <li>• Defina o valor de ajuste preciso da posição de tentativa de gravação RFID para <math>\pm 3</math> mm (0,12") ou superior e ative as tentativas.</li> <li>• Substitua o rótulo RFID.</li> </ul> <p>Se ocorrer um erro mesmo após as ações acima, o módulo RFID pode estar com defeito. Desligue a alimentação e contacte o pessoal de assistência.</p>
Outras mensagens de erro	Ocorreu um problema no hardware ou software.	Desligue e volte a ligar o botão POWER. Se o problema persistir, desligue a alimentação e contacte o pessoal de assistência.

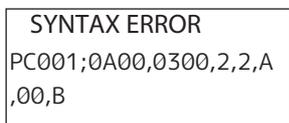
## ❑ Erro de comando

Se um comando enviado pelo computador tiver um erro, são apresentados 42 bytes no terceiro e quarto dígitos, começando com o código de comando que tem um erro. [LF], [NUL] e qualquer parte que exceda 42 bytes não são apresentados.

### Exemplos de exibição de erro de comando



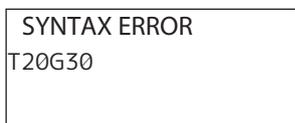
#### Exemplo 1:



[ESC]PC001;0A00,0300,2,2,A,00,B[LF][NUL]  
└── [1]

1. Erro de comando

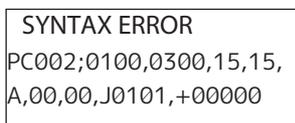
#### Exemplo 2:



[ESC]T20G30[LF][NUL]  
└── [1]

1. Erro de comando

#### Exemplo 3:



[ESC]PC002;0100,0300,15,15,A,00,00,J0101,+00000000A,Z10,P1[LF][NUL]  
└── [1]

1. Erro de comando

#### Dica

Quando é exibido um erro de comando, os códigos diferentes de 20H a 7FH e A0H a DFH são exibidos como " ?" (3FH).

---

## ■ Estado da lâmpada ERROR (BV420T)

Se a lâmpada ERROR se acender/piscar, consulte as seguintes informações e aja em conformidade.

### Quando a lâmpada ERROR se acende

- Ocorreu um erro de comunicação. (Apenas quando é utilizado o RS-232C.)
- Ocorreu o seguinte erro relacionado com o papel.
  - O papel ficou encravado.
  - O papel não está colocado corretamente.
  - Estão selecionados sensores de consumíveis diferentes do papel a usar.
  - O sensor de marcas pretas não está corretamente alinhado com as marcas pretas no papel.
  - O tamanho do papel colocado difere em função do tamanho de papel especificado.
  - O nível do sensor de consumíveis não é adequado para o papel atual.
  - Não é possível detetar o espaço do rótulo pré-impresso.
  - O papel encravou na unidade do cortador.
  - Já não há mais papel.
- Houve uma tentativa de impressão ou alimentação de papel com a tampa superior aberta.
- Há um problema na cabeça de impressão.
- A temperatura da cabeça de impressão excedeu o limite superior.
- Ocorreu um erro durante a gravação na memória flash.
- Ocorreu um erro durante a inicialização da memória flash.
- A gravação falhou devido a espaço insuficiente na memória flash.
- Um comando inadequado, como um comando de impressão, foi recebido enquanto o firmware estava a ser atualizado no modo de transferência.
- Quando são executadas quaisquer operações anómalas, conforme indicado abaixo, ocorre um erro do sistema.
  - Busca de comando de um endereço ímpar.
  - Acesso a dados de palavras de um local diferente do limite dos dados de palavras.
  - Acesso aos dados de palavras longas de um local diferente do limite dos dados de palavras longas.
  - Acesso à área de 8000000H a FFFFFFFFH no espaço lógico no modo de sistema do utilizador.
  - Foi decodificado um comando indefinido colocado em outro lugar que não a ranhura de atraso.
  - Foi decodificado um comando indefinido na ranhura de atraso.
  - Foi decodificado um comando para voltar a gravar na ranhura de atraso.
- Ocorreu o seguinte erro relacionado com a fita.
  - A fita terminou.
  - A fita está encravada.
  - A fita partiu-se.
  - A fita não está colocada.

### Quando a lâmpada ERROR pisca

Restam algumas fitas.

## ■ Se a impressora não funcionar corretamente

Sintoma	Causa	Ação
A alimentação não é fornecida mesmo que esteja ligada.	O transformador CA está desligado da impressora.	Insira o transformador CA na tomada de alimentação com firmeza. 📖 P.20 "Ligar o transformador CA/cabo de alimentação"
	A ficha de alimentação está desligada da tomada elétrica.	Insira totalmente e firmemente a ficha de alimentação na tomada elétrica. 📖 P.20 "Ligar o transformador CA/cabo de alimentação"
	Ocorreu uma falha elétrica ou a alimentação não é fornecida à tomada elétrica.	Confirme se a alimentação é fornecida, utilizando outro aparelho elétrico. Se a alimentação não for fornecida, consulte a empresa de fornecimento de energia mais próxima.
	O fusível ou o disjuntor do edifício está queimado.	Inspeccione o fusível e o disjuntor.
O papel não é emitido.	O papel não está colocado corretamente.	Coloque o papel corretamente. 📖 P.36 "Colocar o papel"
	A tampa superior não está bem fechada.	Feche a tampa superior com firmeza.
	O cabo de comunicação está desligado.	Confirme os estados de ligação no lado da impressora e no lado do computador e conecte o cabo de comunicação com firmeza. 📖 P.22 "Ligar a um computador"
	Os sensores de deteção de consumíveis estão sujos.	Limpe os sensores de deteção de consumíveis. 📖 P.61 "Sensores de deteção de consumíveis"
O papel não é impresso.	O papel de impressão térmica direta não está colocado apesar de o método de impressão térmica direta estar selecionado.	Coloque papel de impressão térmica direta. 📖 P.36 "Colocar o papel"
	O papel não está colocado corretamente.	Coloque o papel corretamente. 📖 P.36 "Colocar o papel"
	Não são enviados dados de impressão do computador.	Enviar dados de impressão.
A impressão não é nítida.	Não está a ser usado papel certificado da Toshiba Tec Corporation.	Substitua o papel com papel certificado da Toshiba Tec Corporation. 📖 P.84 "Papel"
	A cabeça de impressão está suja.	Limpe a cabeça de impressão. 📖 P.61 "Cabeça de impressão"
	A definição de densidade da cabeça de impressão é baixa.	Defina a densidade para alta com o parâmetro de ajuste de precisão de densidade. Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".

Sintoma	Causa	Ação
A impressão não é nítida.	A velocidade de impressão é demasiado elevada para aquilo que se vai imprimir.	Se a impressão estiver pouco nítida ao imprimir linhas guia e caracteres invertidos à velocidade máxima, reduza a velocidade de impressão. Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".
	A impressora foi deixada sem uso durante muito tempo com a tampa superior fechada, de forma a que o papel seja deformado onde fica preso entre a cabeça de impressão e a unidade de rolo de arrasto.	Se a impressora não for utilizada durante muito tempo, como fins de semana e férias longas, abra a tampa superior.
Existem letras quebradas.	A cabeça de impressão está suja.	Limpe a cabeça de impressão. 📖 P.61 "Cabeça de impressão"
	Parte da zona de aquecimento da cabeça de impressão está desligada.	Desligue a alimentação, desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica e contacte o pessoal de assistência.
	O papel aderiu à cabeça de impressão quando a taxa de impressão ou a densidade de impressão era elevada.	Pode impedir que a cabeça de impressão fique presa alterando as condições de impressão adequadamente. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduza o número de pontos a serem impressos de cada vez.</li> <li>• Ajuste a densidade de impressão para um valor mais baixo.</li> <li>• Aumente a definição da velocidade de impressão.</li> </ul>
A impressão está alongada ou contraída.	Ocorre uma tentativa de impressão usando papel em rolo interior, papel em rolo colocado no suporte de papel externo ou papel contínuo enquanto o amortecedor de papel (inferior) está bloqueado.	Liberte o bloqueio do amortecedor de papel (inferior). 📖 P.37 "Procedimento de colocação de papel"
A digitalização do código de barras de série impresso (código de barras em escada) e códigos de 2 dimensões é fraca.	Dependendo das condições de impressão, a qualidade da impressão pode deteriorar-se e a digitalização pode tornar-se má.	Pode melhorar a qualidade de impressão alterando as condições de impressão de forma adequada. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baixe a densidade de impressão.</li> <li>• Diminua a definição da velocidade de impressão.</li> <li>• Aumente o tamanho da célula (tamanho do módulo).</li> <li>• Posicione o código de barras a pelo menos 10 mm da posição inicial da impressão.</li> </ul>

Sintoma	Causa	Ação
Um pedaço de fita aderiu ao papel.	Quando dados que têm parcialmente uma taxa de impressão elevada, como códigos de barras seriais, foram impressos continuamente, detritos de fita ficaram colados ao papel devido ao calor acumulado na cabeça de impressão.	Pode impedir que um pedaço de fita fique preso alterando as condições de impressão adequadamente. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Altere o padrão de impressão.</li> <li>• Ajuste a densidade de impressão para um valor mais baixo.</li> <li>• Diminua a definição da velocidade de impressão.</li> </ul>
Um erro de alimentação de papel ocorre imediatamente após a saída do papel.	A impressora foi deixada sem uso durante muito tempo com a tampa superior fechada, de forma a que o papel seja deformado onde fica preso entre a cabeça de impressão e a unidade de rolo de arrasto.	Se a impressora não for usada durante muito tempo, abra a tampa superior.
O rótulo não foi descolado. (Quando o dispensador está montado)	Não está a ser usado papel certificado da Toshiba Tec Corporation.	Substitua o papel com papel certificado da Toshiba Tec Corporation. 📖 P.84 "Papel"
	O papel não está colocado corretamente.	Coloque o papel corretamente. 📖 P.36 "Colocar o papel"
A etiqueta seguinte não é emitida mesmo após a remoção da etiqueta anterior. (quando usar o módulo de descolagem)	A base fica frouxa após descolar.	Prima o botão [PAUSE] para interromper a emissão e, em seguida, puxe a base para remover a folga e prima o botão [RESTART] para retomar a impressão. 📖 P.44 "Procedimento para colocar papel quando o dispensador está montado"
Os cantos dos rótulos estão dobrados.	Sob certas condições na operação de impressão, tornou-se fácil para os rótulos serem descolados, dobrando os seus cantos.	Use a impressora enquanto o amortecedor de papel (inferior) estiver bloqueado. 📖 P.37 "Procedimento de colocação de papel"
O papel não foi cortado corretamente. (Quando o módulo cortador está instalado)	A lâmina de corte está suja.	Limpe a lâmina de corte. 📖 P.63 "Módulo cortador (opção)"
	A lâmina de corte expirou.	Desligue a alimentação, desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica e contacte o pessoal de assistência.
A fita está enrugada.	Há mais dados de impressão no lado direito ou esquerdo.	Abra a tampa superior e rode o disco de enrolamento da fita na direção para cima para alimentar a fita para uma posição em que as rugas desaparecem. Reveja a colocação do formato de impressão para que haja quantidades iguais de dados de impressão nos lados direito e esquerdo.
	Ocorreu encolhimento em áreas da fita com altas taxas de impressão.	Defina o [High reliability mode] para LIGADO a partir da Ferramenta de definição da BCP. O encolhimento da fita pode ser suprimido; no entanto, o rendimento diminuirá.
Durante a operação de impressão, a operação é momentaneamente interrompida e, em seguida, a impressão é retomada.	Quando a impressão de alta densidade continuou, a operação foi temporariamente interrompida para manter o desempenho da impressora.	Isto não é uma falha. Continue a usar a impressora.

Sintoma	Causa	Ação
Durante a impressão, a operação é interrompida durante alguns segundos e, em seguida, a impressão é retomada.	Quando a temperatura da cabeça de impressão excedeu o valor especificado, a operação foi temporariamente interrompida para manter o desempenho da impressora.	Isto não é uma falha. Continue a usar a impressora.
A ligação LAN sem fios falha.	As definições de LAN com fios/LAN sem fios não estão efetuadas corretamente.	Confirme se as definições estão corretas. Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)". Se o problema persistir, contacte o pessoal de assistência.
	Não é possível estabelecer ligação a um ponto de acesso LAN sem fios.	Para detalhes sobre o estabelecimento de um ponto de acesso, consulte o manual de instruções do ponto de acesso LAN sem fios usado.
Ocorre um erro de comunicação LAN sem fios imediatamente após a alimentação ser ligada.	A comunicação LAN sem fios fica indisponível imediatamente após a alimentação ser ligada.	Depois de ligar a alimentação, inicie a comunicação pelo menos 10 segundos depois de a lâmpada ONLINE se acender.

## ■ Se o papel se encravar

Se o papel estiver encravado dentro da impressora, remova a obstrução seguindo o procedimento abaixo.

### ⚠ AVISO

**Desligue o botão POWER e desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica.**

A limpeza com a alimentação ligada pode causar incêndio e choque elétrico.

### ⚠ CUIDADO

**Imediatamente após a impressão, não toque na cabeça de impressão nem na área circundante.**

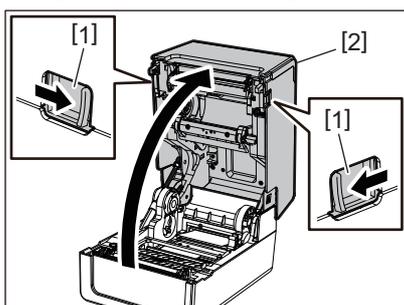
Isto pode causar queimaduras.

#### Nota

- Não danifique a cabeça de impressão nem a unidade de rolo de arrasto com um objeto afiado. Isto pode causar falhas de impressão e avarias.
- Não toque diretamente na zona de aquecimento da cabeça de impressão. Isto pode causar danos eletrostáticos à cabeça de impressão.

**1 Desligue o botão POWER e desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica.**

**2 Enquanto puxa as peças de libertação de bloqueio direita e esquerda [1] na direção da seta, abra completamente a tampa superior [2].**

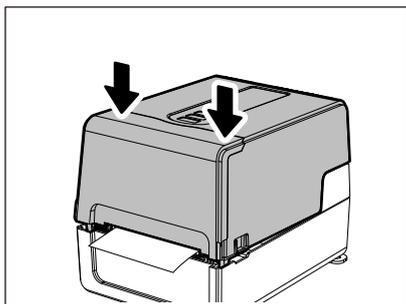


**3 Remova o papel encravado.**

**4** Volte a colocar o papel de forma adequada.

P.36 "Colocar o papel"

**5** Baixe cuidadosamente a tampa superior e pressione a parte frontal da tampa superior com as duas mãos até que se encaixe no lugar para se certificar de que está bem fechada.



**6** Ligue a alimentação para continuar a impressão.

**■ Se a fita for cortada ao meio**

Se a fita for cortada ao meio, repare-a com o procedimento abaixo. (Medida temporária)

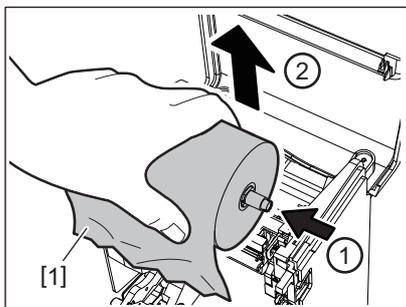
Se tiver uma fita nova, substitua a fita por essa.

P.52 "Colocação da fita (método de transferência térmica)"

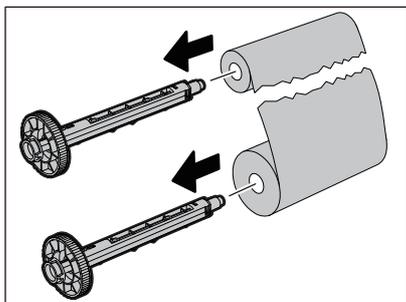
**⚠ CUIDADO**

- **Abra totalmente a tampa da fita trazendo-a para trás.**  
Deixá-la num local intermédio pode fazer com que se aproxime por si só, causando ferimentos.
- **Imediatamente após a impressão, não toque na cabeça de impressão nem na área circundante.**  
Isto pode causar queimaduras.

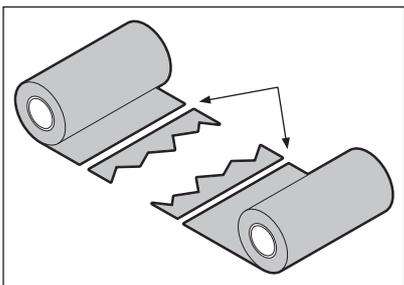
**1** Abra a tampa superior e a tampa da fita e remova as partes da fita cortada [1] juntamente com os spoolers de fita.



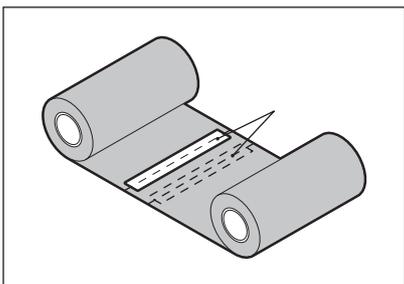
**2** Remova os spoolers de fita dos núcleos da fita.



### 3 Corte as partes cortadas corretamente.



### 4 Sobreponha uma parte na outra, alinhando-as na horizontal e fixe a sobreposição com fita adesiva de celofane.



### 5 Crie dois ou três rolos da fita ao redor do rolo do lado de recolha (fita usada).

### 6 Volte a colocar a fita de forma adequada.

P.52 "Colocação da fita (método de transferência térmica)"

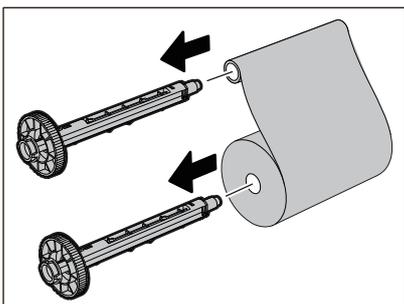
## ■ Se a fita enrolar de forma desordenada

Se a fita enrolar de forma desordenada porque a condição de armazenamento da fita é má ou deixou cair a fita ao colocá-la, enrole a fita novamente com o procedimento abaixo. (Medida temporária)

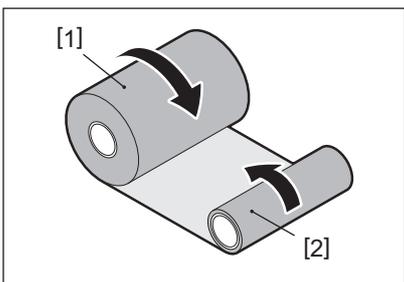
Se tiver uma fita nova, substitua a fita por essa.

P.52 "Colocação da fita (método de transferência térmica)"

### 1 Remova os spoolers de fita dos núcleos da fita.



### 2 Este passo requer duas pessoas. Uma pessoa segura o rolo de fita do lado de fornecimento (não usado) [1] e a outra segura o rolo de fita do lado de recolha (usado) [2]. Enrole a fita, alinhando-a horizontalmente, mantendo a fita esticada.



**Nota**

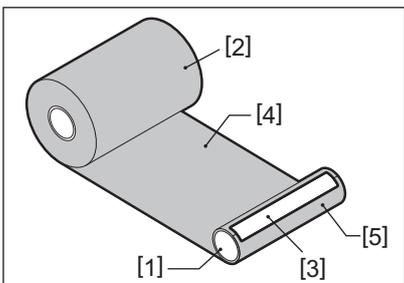
Não puxe a fita com força. Se puxar com mais força do que o necessário, poderá cortar a fita.

**3 Se a fita não puder ser enrolada adequadamente, corte o rolo de fita usado.**

Remova o rolo de fita usado do núcleo do lado de recolha.

**4 Fixe a fita do lado de fornecimento (não utilizada) [2] no núcleo do lado de recolha [1] com firmeza com a fita adesiva de celofane [3].**

A fita tem um lado traseiro [4] e um lado frontal (lado da tinta) [5]. Coloque-a com cuidado.



**Nota**

Fixe a fita de forma a que fique vertical em relação ao núcleo do lado de recolha [1].

Se a colocar na diagonal poderá fazer com que a fita fique enrugada.

**5 Crie dois ou três rolos da fita ao redor do núcleo do lado de recolha.**

**6 Volte a colocar a fita de forma adequada.**

P.52 "Colocação da fita (método de transferência térmica)"



## Anexo

<b>Especificações.....</b>	<b>82</b>
Impressora .....	82
Papel.....	84
Etiqueta RFID .....	86
Fita.....	89
<b>Substituir os consumíveis .....</b>	<b>92</b>
Papel.....	92
Fita.....	94

## Especificações

### ■ Impressora

Item		Descrição
Modelo		BV410T-GS02-QM-S BV410T-GS14-QM-S BV410T-TS02-QM-S BV410T-TS14-QM-S BV420T-GS02-QM-S BV420T-GS14-QM-S BV420T-TS02-QM-S BV420T-TS14-QM-S
Fonte de alimentação		CA 100–240 V±10%, 50/60 Hz±3 Hz
Tensão de alimentação		DC+24 V, 3,6 A (transformador CA externo)
Consumo de energia		Durante a impressão: 65 W (a uma velocidade de impressão de 15%, formato de impressão de linha inclinada) Em espera: CA 100 V: 3,5 W, CA 240 V: 3,35 W (sem opções)
Intervalo de temperatura de funcionamento		5 a 40 °C (41 a 104 °F) 10 a 40 °C (50 a 104 °F) (quando usar o módulo de descolagem)
Intervalo de humidade de funcionamento		25 a 85% (sem condensação)
Método de impressão		Transferência térmica (transferência em fita)/impressão térmica direta (coloração direta por calor)
Resolução		BV410T-GS02-QM-S, BV410T-GS14-QM-S, BV420T-GS02-QM-S, BV420T-GS14-QM-S: 8 pontos/mm (203 dpi) BV410T-TS02-QM-S, BV410T-TS14-QM-S, BV420T-TS02-QM-S, BV420T-TS14-QM-S: 11,8 pontos/mm (300 dpi) * Substituir a cabeça de impressão permite alterar a resolução da seguinte forma. 203 dpi: BV704T-TPH2-QM-S 300 dpi: BV704T-TPH3-QM-S
Velocidade de impressão <sup>*1</sup>	203 dpi	Emissão de lote/corte 50,8 mm (2")/seg., 76,2 mm (3")/seg., 101,6 mm (4")/seg., 127 mm (5")/seg., 152,4 mm (6")/seg., 177,8 mm (7")/seg. Emissão do dispensador <sup>*2</sup> 50,8 mm (2")/seg., 76,2 mm (3")/seg., 101,6 mm (4")/seg.
	300 dpi	Emissão de lote/corte 50,8 mm (2")/seg., 76,2 mm (3")/seg., 101,6 mm (4")/seg., 127 mm (5")/seg. Emissão do dispensador <sup>*2</sup> 50,8 mm (2")/seg., 76,2 mm (3")/seg., 101,6 mm (4")/seg.
Modo de impressão		Emissão de lote/corte (corte total, corte parcial)/descolagem
LCD (BV410T)		Gráfico LCD de 128 x 64 pontos, até 21 dígitos x 5 linhas
Língua de exibição		Inglês, alemão, francês, holandês, espanhol, japonês, italiano, português, chinês simplificado, coreano, turco, polonês, russo, tcheco
Largura efetiva de impressão	203 dpi	Até 108 mm (4,25")
	300 dpi	Até 105,7 mm (4,16")

Item		Descrição
Caracteres	Alfanumérico /kana	Times Roman, Helvetica, Presentation, Letter Gothic, Prestige Elite, Courier, OCR-A, OCR-B, Gothic 725 Black
	kanji	16x16, 24x24, 32x32, 48x48 (Kaku Gothic) 24x24, 32x32 (Mincho)
	Caracteres externos	16x16, 24x24, 32x32, 48x48 pontos: 1 tipo cada, tamanho único: 40 tipos
	Outro	Outline font (alfanumérico): 5 tipos, Price font: 3 tipos, NotoSansFont
Códigos de barra		JAN8/13, EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A/E, UPC-A/E add on 2&5, código de barras Interpolado 2 de 5, NW-7, CODE39/93 <sup>*3</sup> /128 <sup>*3</sup> , EAN128, MSI, Industrial 2 de 5, RM4SCC, Código KIX, GS1 Databar, USPS Intelligent mail, Código de barras do cliente, POSTNET, MATRIX 2 de 5 para NEC
Códigos 2D		Código QR, Código Micro QR, Código QR de segurança, PDF417, MaxiCode, DataMatrix, MicroPDF417, GS1 DataMatrix, Código QR GS1, Código Asteca, Código CP
Interface		Porta USB x1 (porta compatível com 2.0 de alta velocidade) Porta LAN x1 (compatível com 10BASE-T/100BASE-TX) Host USB x1 (porta compatível com USB V2.0 de alta velocidade) Bluetooth (opção) x1 (V5.2 (BR/EDR)) <sup>*4</sup> LAN sem fio (opção) x1 (compatível com IEEE802.11a/b/g/n) <sup>*4</sup> Interface RS-232C (opção) x1
Dimensão (L x P x A)		200,0 mm x 267,0 mm x 198,3 mm (7,87" x 10,51" x 7,81")
Peso		Modelo GS02/TS02: 2,9 kg (6,4 lb) Modelo GS14/TS14: 3,0 kg (6,6 lb)
Opções (vendido separadamente)		Módulo cortador completo (BV214-F-QM-S/BV224-F-QM-S) Módulo cortador parcial (BV214-P-QM-S/BV224-P-QM-S) Dispensador (BV914T-H-QM-S/BV924T-H-QM-S) Suporte de papel externo (BV904-PH-QM-S) Placa de interface série (BV700-RS-QM-S) Módulo LAN sem fio (BV700-WLAN-QM-S) <sup>*4</sup> Kit da interface Bluetooth (BV700T-BLTH-QM-S) <sup>*4</sup> Tampa do transformador CA (BV914T-AC-QM-S/BV924T-AC-QM-S) Kit L/E RFID de banda UHF (BV704T-RFID-U4-US/EU/AU-S) <sup>*5</sup> Kit de alteração de resolução (BV704T-TPH2-QM-S/BV704T-TPH3-QM-S)

\*1 Dependendo da combinação de consumíveis usados, a velocidade de impressão pode ser restrita.

\*2 Durante a emissão do dispensador, a velocidade de impressão é de 101,6 mm/seg. (4"/seg.).

\*3 Ao imprimir um código de barras serial CODE93 ou CODE128, posicione-o a pelo menos 10 mm de distância da posição inicial da impressão. Caso contrário, pode ocorrer uma má leitura.

\*4 Os modelos GS14/TS14 estão equipados com interfaces Bluetooth e LAN sem fios como padrão.

\*5 Isto é para a série BV410T. A série BV420T não é suportada.

**Dica**

As especificações da impressora estão sujeitas a alterações no futuro sem aviso prévio.

## ■ Papel

O papel inclui rótulos, etiquetas e recibos do tipo de coloração direta por calor.

Use papel genuíno certificado da Toshiba Tec Corporation.

Para mais detalhes sobre como encomendar e preparar papel, entre em contacto com o seu representante de assistência.

Unidade: mm (pol.)

Item		Modo de impressão		
		Emissão por lote/lote (corte manual)	Emissão do dispensador	Emissão de corte
Espaço entre o papel	Rótulo	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	25,4 - 152,4 (1 - 6)	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
	Etiqueta	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	-	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
	Rótulo contínuo	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	-	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
Comprimento do consumível	Rótulo	8,0 - 997,9 (0,31 - 39,29)	23,4 - 150,4 (0,92 - 5,92)	22,4 - 996,9 (0,88 - 39,25)
	Rótulo contínuo	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	-	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
Largura da base, largura da etiqueta e largura contínua da etiqueta		Papel térmico: 25,4 (1) (15,0 (0,59): apenas para pulseiras) para 118,0 (4,65) <sup>*1</sup> Papel de transferência: 25,4 (1) a 105,0 (4,13)		
Largura do rótulo		Rótulo térmico: 22,4 a 115,0 (0,88 a 4,53) <sup>*1</sup> Rótulo de transferência: 22,4 a 102,0 (0,88 a 4,02) Rótulo contínuo: 22,4 a 118,0 (0,88 a 4,65) <sup>*1</sup>		
Comprimento da marca preta/intervalo		2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	3,0 - 10,0 (0,12 - 0,39)
Largura efetiva de impressão (máx.)		BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S/BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S: 108,0 (4,25) BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S/BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S: 105,7 (4,16)		
Altura de impressão efetiva	Rótulo	6,0 - 995,9 (0,24 - 39,21)	21,4 - 148,4 (0,84 - 5,84)	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
	Etiqueta	6,0 - 995,9 (0,24 - 39,21)	-	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
	Rótulo contínuo	8,0 - 997,9 (0,31 - 39,29)	-	23,4 - 997,9 (0,92 - 39,29)
Secção de estabilização/desaceleração		1,0 (0,04)		
Espessura		0,06 a 0,30, 0,23, 0,40, 0,42 (0,0024 a 0,012, 0,009, 0,016, 0,017) <sup>*2</sup>		
Diâmetro máximo do rolo exterior		Ø127,0 (5), Ø214,0 (8,43) <sup>*3</sup>		
Diâmetro do cilindro interior		Ø25,4 (1) ±1 (0,04), Ø38,1 (1,5) ±1 (0,04), Ø40,0 (1,57) ±1 (0,04), Ø42,0 (1,65) ±1 (0,04), Ø76,2 (3) <sup>*3</sup>		

Item	Modo de impressão		
	Emissão por lote/lote (corte manual)	Emissão do dispensador	Emissão de corte
Bobinagem	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rolo exterior</li> <li>• Rolo interior</li> <li>- Durante a emissão lote/lote (corte manual)/descolagem, diâmetro interno do núcleo: Ø38,1 (1,5), Ø40,0 (1,57), Ø42,0 (1,65), Ø76,2 (3)<sup>*3</sup></li> <li>- Durante a emissão de corte, diâmetro do cilindro interior: Ø40,0 (1,57), Ø42,0 (1,65), Ø76,2 (3)<sup>*3</sup></li> </ul>		

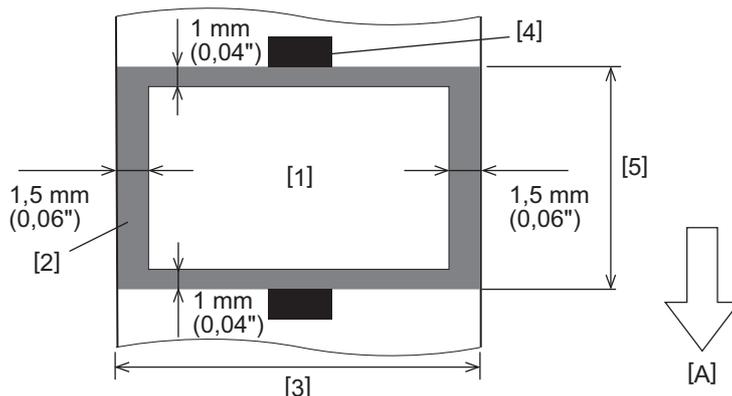
\*1 Recomenda-se que o papel em rolo exterior usado para emissão de corte não seja mais largo do que 110 mm (4,33"). A borda principal do papel pode entrar em contacto com a lâmina do cortador devido a enrolamento invulgar.

\*2 0,23 mm (0,009") e 0,42 mm (0,017") servem apenas para pulseiras. 0,40 mm (0,016") é para etiquetas RFID. As alturas dos chips RFID estão excluídas.

\*3 Quando o suporte de papel externo é utilizado

**Nota**

- Perto do final do papel, a qualidade da impressão pode ser afetada dependendo das condições de impressão. Confirme o final ao criar um formato de impressão. Recomenda-se que a posição de impressão dos códigos de barras, etc. seja separada da extremidade do papel em pelo menos 3 mm (0,12").
- Se for usado papel estreito, a película protetora da cabeça de impressão pode ser raspada da borda do papel, causando a desconexão da cabeça de impressão.
- Se a extremidade posterior do papel estiver fixada no núcleo com fita adesiva ou cola, a carga no papel pode flutuar no momento em que a extremidade final é descolada. Isto pode causar uma transferência irregular, tendo um impacto na impressão. De nota particular é que, nesse caso, os códigos de barras impressos ou os códigos de 2 dimensões podem tornar-se ilegíveis. Antes de usar esses rótulos, certifique-se de que confirma os códigos. Para rótulos, o impacto na impressão pode ser evitado colocando o papel e deixando cerca de 200 mm (7,87") da base do último rótulo. Observe que, neste caso, após o último rótulo ser impresso, ocorrerá um erro de alimentação de papel com a base, em vez de um erro de ausência de papel. No caso de rótulos para os quais o espaço entre o papel é de 37 mm (1,46") ou menos, é possível fazer ocorrer um erro de ausência de papel mesmo sem deixar a base do último rótulo, conforme mencionado acima, mas para a impressão de rótulos de cerca de 180 mm (7,09") antes do final da base, pode ocorrer transferência irregular, tendo um impacto na impressão.
- Dependendo do estado da fita na extremidade posterior final do papel, a fita descolada pode afetar o sensor, causando um erro de alimentação de papel, não um erro de ausência de papel.
- Se definir [MOVER PARA CORTE (MOVE TO TEAROFF)] para ON ao usar rótulos, o espaço entre rótulos do papel será enviado para a extremidade da mesa de descolamento após o último rótulo ser emitido, tornando mais fácil cortar o rótulo manualmente. Se o próximo for emitido com o rótulo por cortar manualmente, o rótulo pode ser descolado durante a alimentação inversa, fazendo com que encrave.
- Devem ser usados rótulos RFID para emissão delote. Dependendo da inclinação do rótulo RFID, o papel pode encravar no momento da emissão com um funcionamento inverso, como emissão de corte, emissão do dispensador e emissão de lote com [MOVER PARA CORTE (MOVE TO TEAROFF)] ativado.
- As partes cinzentas da figura abaixo estão fora da área garantida para impressão. A impressão em qualquer uma destas partes pode afetar a qualidade de impressão na área de impressão garantida.



1. Área de impressão garantida
  2. Área fora da área de impressão garantida
  3. Largura do papel/etiqueta superior de rótulo
  4. Detetor
  5. Comprimento do papel/etiqueta superior de rótulo
- A: direção de alimentação do papel

- Quando o dispensador está montado, não pode ser usado papel perfurado.
- Se for usado papel perfurado, as perfurações podem causar falhas de transferência (dobras e protuberâncias nos orifícios) e falhas de detecção de sensores (distúrbios de eixo ótico nos orifícios).
- Ao usar o cortador, corte após as perfurações para evitar problemas de transferência. Faça o ajuste com [AJUSTE CORTE (CUT ADJ.)] até obter a posição onde o material possa ser cortado de forma segura, evitando as perfurações.
- Se quiser usar papel de rótulo perfurado, entre em contacto com o representante de assistência para obter detalhes.

## ■ Etiqueta RFID

Fundamentalmente, a especificação do papel de etiqueta RFID está de acordo com as especificações do papel de impressão. Os itens que são diferentes estão listados na tabela abaixo. Para mais detalhes sobre como encomendar papel de etiqueta RFID, entre em contacto com o seu representante de assistência.

Unidade: mm (pol.)

Item		Modo de impressão		
		Emissão delote	Emissão do dispensador	Emissão de corte
Espaço entre o papel		16,0 - 999,9 (0,63 - 39,37)	25,4 - 152,4 (1 - 6)	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
Comprimento do consumível		13,0 - 997,9 (0,51 - 39,29)	23,4 - 150,4 (0,92 - 5,92)	22,4 - 996,9 (0,88 - 39,25)
Comprimento da marca preta/ intervalo		2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	3,0 - 10,0 (0,12 - 0,39)
Altura de impressão efetiva	Rótulo	11,0 - 995,9 (0,43 - 39,21)	21,4 - 148,4 (0,84 - 5,84)	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
	Etiqueta	11,0 - 995,9 (0,43 - 39,21)	-	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
Diâmetro do cilindro interior		Ø38,1 (1,5), Ø76,2 (3)		
Bobinagem		Rolo exterior		

## □ Notas sobre a utilização do papel de etiqueta RFID

### 1. Precisão da codificação

Não é possível garantir 100% de codificação sob todos os ambientes e condições de uso, incluindo fatores externos (ruído), além do desempenho da etiqueta usada (IC, forma/tamanho), temperatura e humidade. Portanto, certifique-se de que realiza uma confirmação previamente no ambiente realmente usado. Se a codificação falhar, são impressas linhas horizontais.

### 2. Armazenamento do papel de etiqueta RFID

Não armazene papel de etiqueta RFID perto da impressora, pois isso pode afetar o desempenho de leitura/gravação.

### 3. Rolos de papel de etiqueta RFID

Se enrolar papel de etiqueta RFID num rolo, preste atenção à pressão com que faz o rolo. Em geral, o papel de etiqueta RFID tende a ficar encaracolado quando enrolado, dependendo da cola do rótulo, da etiqueta e da base. Além disso, para rolos interiores, o papel pode encravar. Recomenda-se o uso de rolos exteriores de papel de etiqueta RFID se não houver uma razão específica.

### 4. Sensor

Se emitir o papel ativando o espaço ou o sensor refletivo, a transmissão/reflexão pode variar dependendo do padrão da antena da parte em que a etiqueta RFID está encapsulada e outros fatores. Se tal ocorrer, ajuste o sensor e defina o limiar no modo do sistema.

Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".

### 5. Cortador

Se executar a emissão de corte do papel de etiqueta RFID, certifique-se de que as antenas e os chips IC das etiquetas RFID não são cortados.

### 6. Eletricidade estática

Se emitir papel de etiqueta RFID num ambiente de baixa humidade, por exemplo, tenha cuidado porque a eletricidade estática gerada devido ao papel ou à fita pode reduzir a taxa de sucesso da gravação de dados.

### 7. Temperatura ambiente

O desempenho do sistema sem fios muda consoante a temperatura ambiente. Se a temperatura ambiente se alterar da temperatura no momento em que foram efetuadas as definições RFID, a gravação de dados na etiqueta RFID pode falhar.

### 8. Corte manual/emissão de corte

Durante o corte manual ou a emissão de corte, a alimentação inversa para a posição de gravação RFID pode fazer com que o papel do rótulo RFID escorregue para fora do cilindro, resultando em falha na emissão.

### 9. Emissão do dispensador

Se efetuar a emissão do dispensador de rótulos RFID, o desempenho de descolamento varia dependendo da cola do rótulo usado, da etiqueta e da base. Dependendo do papel, a emissão do dispensador pode não ser executada normalmente.

### 10. Notas sobre o uso de papel com inclinação curta

Se for usado papel com inclinação curta (intervalo de posicionamento da etiqueta RFID), existem casos onde mesmo que seja feita uma tentativa de gravar dados na etiqueta onde devem ser gravados, os dados são gravados numa etiqueta próxima. A posição em que os dados podem ser gravados difere dependendo do tipo de etiqueta, e é necessário realizar a medição usando etiquetas reais para que os dados não possam ser gravados em etiquetas próximas. Para diagnosticar as posições de leitura/gravação, use a ferramenta de análise BCP RFID. Para obter detalhes, entre em contacto com o seu representante de assistência.

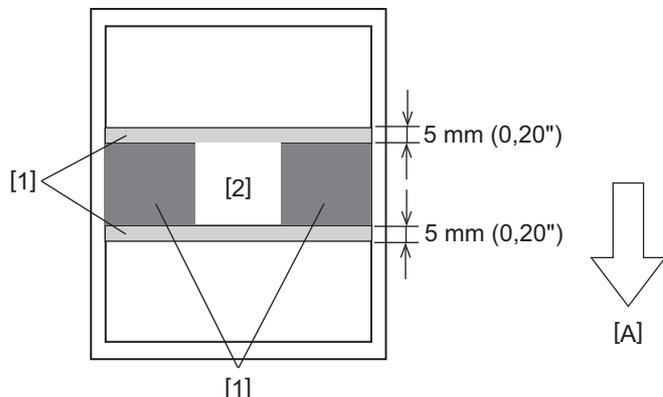
### 11. Etiqueta RFID com defeito

O papel de etiqueta RFID pode conter etiquetas com defeito antes do envio do fabricante. A taxa de defeito difere dependendo do tipo de etiqueta, do método de fabrico do papel de etiqueta RFID e de outros fatores. É necessário que o fabricante do papel da etiqueta RFID remova etiquetas defeituosas no processo de fabrico ou faça com que as etiquetas defeituosas sejam identificáveis, por exemplo, colocando marcas em etiqueta com defeito e confirmar o método de identificação.

## 12. Impressão na parte encapsulada da etiqueta RFID (parte do chip/antena)

A superfície da parte do papel na qual a etiqueta RFID está encapsulada é irregular e a impressão nesta parte pode fazer com que a impressão ao redor da parte irregular seja descontínua. Na área de 5 mm (0,20") antes e depois da parte encapsulada da etiqueta RFID e em ambos os lados laterais da parte, em particular, a impressão tem probabilidade de ficar pouco nítida e descontínua. Estas áreas estão fora da área de impressão garantida. (Consulte a figura abaixo.)

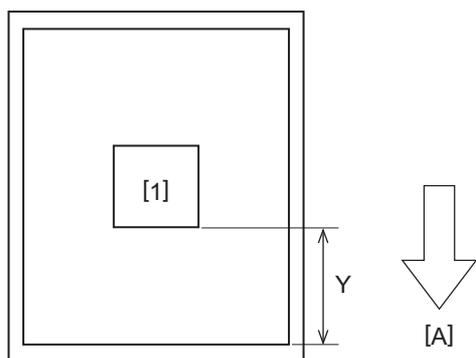
\* O grau de falta de nitidez ou de descontinuidade difere dependendo da altura da etiqueta RFID (chip/antena) encapsulada.



1. Área fora da área de impressão garantida
  2. Parte encapsulada da etiqueta RFID
- A: direção de alimentação do papel

## 13. Restrições no posicionamento da parte encapsulada do rótulo RFID (parte com chip/antena)

- A parte com marca RFID (parte com chip/antena) deve ser colocada a até 50 mm (1,97") da borda dianteira do papel (conforme mostrado na figura abaixo,  $Y \leq 50$  mm). Se for colocada para além de 50 mm (1,97"), poderá ser necessária a alimentação inversa de mais de 50 mm (1,97") para se mover da posição de gravação RFID para a posição inicial, o que pode fazer com que a impressora falhe na alimentação em sentido inverso.
- Para corte manual ou emissão de corte, a parte com marca de RFID deve ser colocada a, pelo menos, 30 mm (1,18") a partir da borda anterior do papel (como mostrado na figura abaixo,  $Y \geq 30$  mm). Se for colocada a menos de 30 mm (1,18"), a alimentação inversa durante o movimento da posição inicial para a posição de gravação RFID pode fazer com que o papel do rótulo RFID saia do cilindro, resultando em falha na emissão.



1. Parte encapsulada da etiqueta RFID
- A: direção de alimentação do papel

## ■ Fita

Use fita genuína certificada da Toshiba Tec Corporation.

Para obter detalhes sobre como encomendar uma fita, entre em contacto com o seu representante de assistência.

Item	Descrição	
Forma da fita	Método de bobina	
Largura da fita	40 - 110 mm (1,57" - 4,33") Largura padrão Núcleo de diâmetro interior Ø12,7 mm (0,5"): 55 mm (2,17"), 110 mm (4,33") Núcleo de diâmetro interior Ø25,4 mm (1,0"): 60 mm (2,36"), 83 mm (3,27"), 110 mm (4,33")	
Tolerância de largura da fita	±1 mm (0,04")	
Largura de enrolamento da fita	Largura da fita -0/+1 mm (0,04")	
Comprimento máximo da fita	Núcleo de diâmetro interior Ø12,7 mm (0,5"): 100 m (328,1 ft). O diâmetro exterior máximo da fita não deve ser excedido. Núcleo de diâmetro interior Ø25,4 mm (1,0"): 300 m (984,3 ft). O diâmetro exterior máximo da fita não deve ser excedido.	
Diâmetro exterior máximo da fita	Núcleo de diâmetro interno Ø12,7 mm (0,5"): Ø40 mm (1,57") Núcleo de diâmetro interno Ø25,4 mm (1,0"): Ø65 mm (2,56")	
Tratamento do verso	Sim	
Núcleo da fita	Material	Papel
	Diâmetro interior	Ø12,7 mm (0,5") -0/+0,5 mm (0,02") (não pode ser usado com o módulo de descolagem.) Ø25,4 mm (1,0") -0/+0,5 mm (0,02")
	Comprimento	110 mm (4,33") ±1 mm (0,04")
Início da fita	Película de poliéster (opaca) 150 mm (5,91") ±5 mm (0,20") ou mais	
Fim da fita	Nenhum	
Método de enrolamento	Rolo exterior	

### Nota

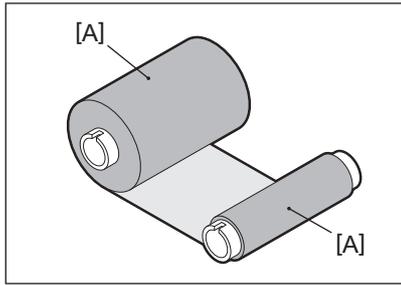
- Use fita para corresponder à largura do papel (base). Uma largura da fita demasiado pequena torna a largura de impressão pequena. Por outro lado, uma largura da fita demasiado grande pode fazer com que a fita fique enrugada. Use uma fita mais larga do que o papel (base) em pelo menos 5 mm (0,20") conforme indicado abaixo.

Largura do papel	25,4* - 50 mm (1" - 1,97")	25,4* - 55 mm (1" - 2,17")	56 - 78 mm (2,2" - 3,07")	79 - 105 mm (3,11" - 4,13")
Largura da fita	55 mm (2,17")	60 mm (2,36")	83 mm (3,27")	110 mm (4,33")

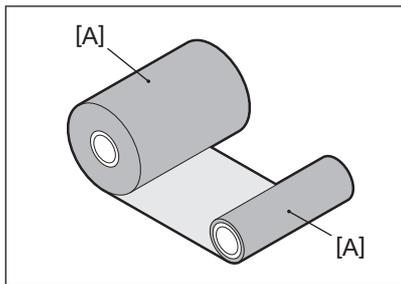
\* Quando é usada uma pulseira, a largura mínima do papel é de 15 mm (0,59").

- Também podem ser usados núcleos com entalhes.
- Quando a largura da fita é mais estreita que a largura dos núcleos
  - Alinhe o centro da fita com o centro do núcleo e enrole a fita com o lado de tinta [A] no exterior.

- Certifique-se de que o desalinhamento entre os centros da fita e o núcleo está dentro de  $\pm 1$  mm (0,04").



- Quando a largura da fita é a mesma que a largura dos núcleos
  - Alinhe as bordas laterais da fita e os núcleos e enrole a fita com o lado da tinta [A] para fora.



- Se a impressora for deixada num local quente com a tampa superior fechada, dependendo do tipo de fita usada, a tinta da fita pode ser transferida para o papel em contacto com a fita na posição da cabeça de impressão como uma linha preta.
- Dependendo da combinação da fita e do papel, as linhas horizontais impressas em volta da borda anterior do papel (a 5 mm (0,2") da posição inicial da impressão) são por vezes pouco nítidas. Nesses casos, recomenda-se reduzir a velocidade de impressão ou alterar o tipo de fita.
- Quando utilizar o módulo de descolagem, use uma fita com um diâmetro interno de 25,4 mm (1").

## ☐ Notas sobre a utilização de opções

### ⚠ AVISO

**Antes de incorporar uma opção, desligue o botão POWER da impressora e retire o cabo de alimentação da tomada elétrica.**

Incorporar uma opção com a alimentação ligada pode causar incêndio, choque elétrico e ferimentos. Para proteger o circuito elétrico dentro da impressora, ligue e desligue os cabos pelo menos 1 minuto depois de desligar a alimentação da impressora.

### ⚠ CUIDADO

- **Certifique-se de que os seus dedos e mãos não ficam presos nas tampas e assim por diante.**
- **Imediatamente após a impressão, não toque na cabeça de impressão, no motor de passos nem na área circundante.**  
Isto pode causar queimaduras.
- **Ao montar e limpar o módulo cortador, não toque diretamente na lâmina do cortador.**  
Isto pode causar ferimentos.

#### Nota

- Se montar o módulo cortador e realizar a emissão de corte do papel de rótulos, corte o papel nos espaços (base). Evite emitir o papel cortando os rótulos. Isto pode causar papel encravado, avarias e uma vida útil do cortador mais curta.
- Quando usar o papel do rolo interior para emissão de corte, recomenda-se a utilização de um espaço entre rótulos de 3 mm. Um espaço mais amplo entre rótulos pode fazer com que o papel encrave.
- Se a posição de corte não for adequada, ajuste a posição com [AJUSTE CORTE (CUT ADJ.)]. Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".
- Se, durante emissão de corte, o papel ficar enrolado na unidade de rolo de arrasto, altere [MOVER PARA CORTE (MOVE TO TEAROFF)] na definição do parâmetro para [ON]. Para obter detalhes, consulte a secção "Key Operation Specification (Especificação das principais funcionalidades)".
- Se, durante a emissão de corte, o papel ficar enrolado na unidade de rolo de arrasto, use a ferramenta de configuração BCP para definir [MOVER PARA CORTE (MOVE TO TEAROFF)] para Ligado.
- Usar papel ou uma fita que pode gerar facilmente eletricidade estática pode fazer com que os rótulos se colemb à saída do cortador. Se tal acontecer, a ordem pela qual os rótulos são ejetados pode ser alterada.
- Se colocar o dispensador e realizar a emissão do dispensador do papel de rótulo, pode ser impossível descolar os rótulos corretamente dependendo do material do rótulo ou da base. Para obter detalhes sobre materiais de rótulos e bases, entre em contacto com o seu representante de assistência.
- Após emissão do dispensador, os rótulos podem cair para a frente sob o seu próprio peso, agarrando-se à frente da impressora ou ao chão. Se estiver a utilizar rótulos de 150 mm (5,91") ou mais, certifique-se de que estes não ficam colados ao chão.
- No modo de corte parcial, uma margem de 32 mm (1,26") de comprimento é automaticamente adicionada antes do intervalo de impressão efetivo.
- Quando utilizar o módulo de descolagem, use uma fita com um diâmetro interno de 25,4 mm (1").

## Substituir os consumíveis

### ■ Papel

Esta secção explica o procedimento para substituir papel por papel novo do mesmo tipo e da mesma largura. Use papel genuíno certificado da Toshiba Tec Corporation.

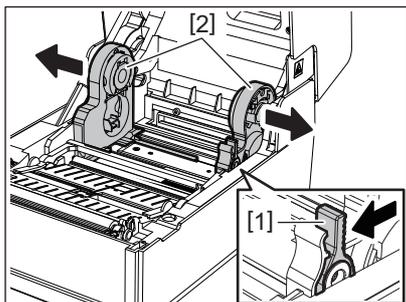
#### 1 Abra a tampa superior.

##### ▲ CUIDADO

Imediatamente após a impressão, não toque na cabeça de impressão nem na área circundante.

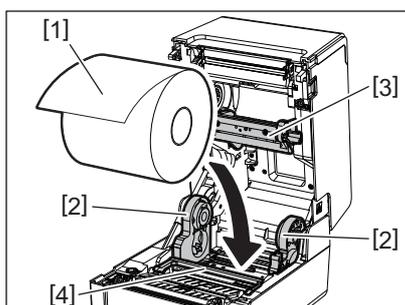
Isto pode causar queimaduras.

#### 2 Enquanto segura a alavanca de bloqueio do suporte [1], prolongue o suporte do papel [2] para a direita e para a esquerda.



#### 3 Remova o núcleo ou a parte restante do papel.

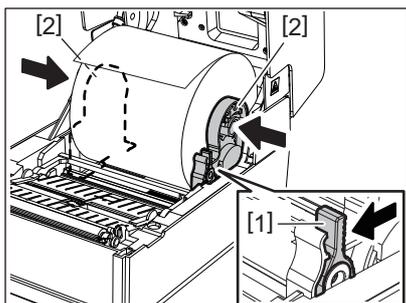
#### 4 Coloque o novo papel em rolo [1] entre as peças direita e esquerda do suporte do papel [2] de forma a que o lado de impressão fique virado para cima.



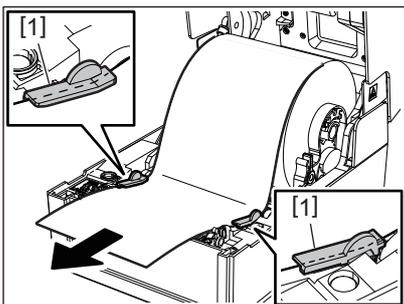
##### Nota

- Preste atenção à bobinagem do papel ao colocar o papel. Se colocar o papel na direção oposta, a impressão falhará.
- Corte a extremidade do papel a direito com uma tesoura. Para rótulos, corte a base entre os rótulos a direito.
- Ao carregar o papel, tenha cuidado para não danificar o amortecedor de papel (superior) [3] e o amortecedor de papel (inferior) [4].

#### 5 Enquanto segura a alavanca de bloqueio do suporte [1], deslize as peças direita e esquerda do suporte do papel [2] para dentro para bloquear o papel com firmeza. Confirme se as partes convexas do suporte do núcleo [2] se encaixam no núcleo.



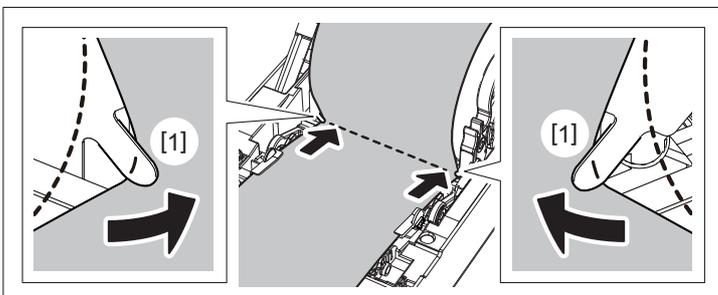
- 6** Passe o papel por baixo das guias do papel direita e esquerda [1] e puxe o papel para fora de forma a que o final do papel fique ligeiramente para fora da saída do papel.



**Nota**

Assegure-se de que as guias do papel [1] não apertam demasiado o papel. Apertar demasiado o papel pode dobrar o papel, causando papel encravado e falhas na alimentação do papel.

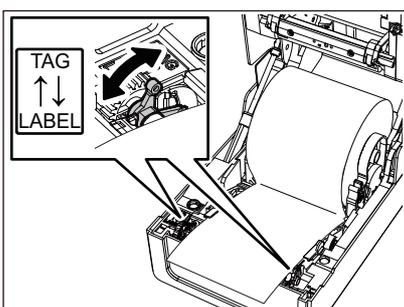
- 7** No caso de papel em rolo exterior, empurre as bordas direita e esquerda do papel para o passar através dos ganchos de papel em rolo exterior [1].



**Nota**

Ao passar o papel através dos ganchos de papel em rolo exterior [1], tenha cuidado para não criar rugas nem danos de forma alguma. Usar papel com rugas ou outros danos pode causar uma falha de impressão.

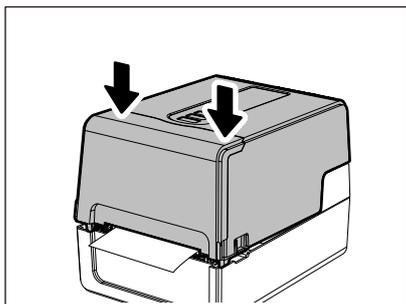
- 8** Incline as alavancas direita e esquerda do suporte de unidade de rolo de arrasto de acordo com o tipo de papel a colocar. (Rótulo: incline a alavanca para a frente; etiqueta: incline a alavanca para trás.)



**Nota**

Quando são usadas etiquetas cuja largura é inferior a 50,8 mm (2"), incline as alavancas para o lado [LABEL].

- 9** Baixe cuidadosamente a tampa superior e pressione a parte frontal da tampa superior com as duas mãos até que se encaixe no lugar para se certificar de que está bem fechada.



Para obter detalhes sobre como colocar papel, certifique-se de que lê as informações referidas abaixo.

P.36 "Colocar o papel"

## ■ Fita

Esta seção explica o procedimento para substituir a fita por uma nova do mesmo tipo e da mesma largura. Use fita genuína certificada da Toshiba Tec Corporation.

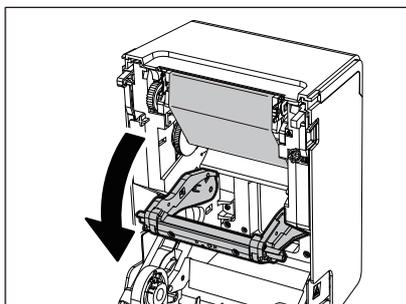
- 1** Abra a tampa superior.

**▲ CUIDADO**

**Imediatamente após a impressão, não toque na cabeça de impressão nem na área circundante.**

Isto pode causar queimaduras.

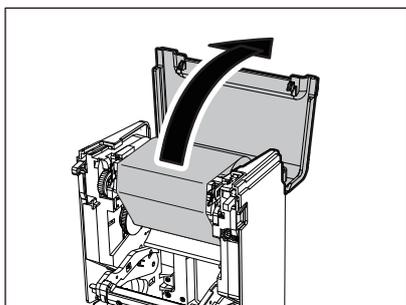
- 2** Empurre o amortecedor de papel (superior) para baixo.



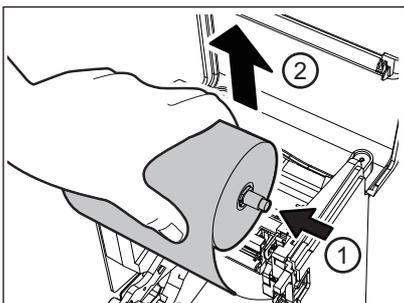
**Nota**

Empurre o amortecedor de papel (superior) para baixo com cuidado. Segurar ou puxar o amortecedor de papel (superior) com força pode causar avarias.

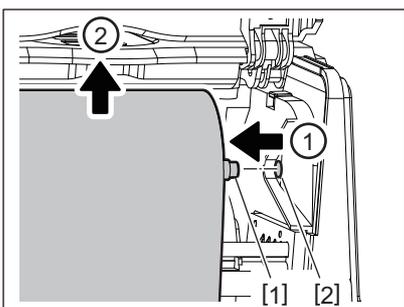
- 3** Abra a tampa da fita.



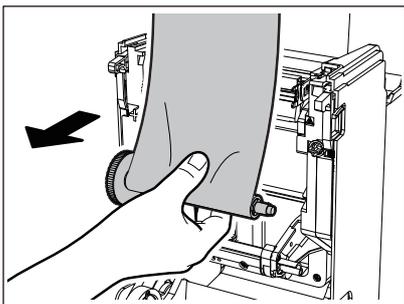
#### 4 Remova o rolo do lado de recolha da fita da guia.



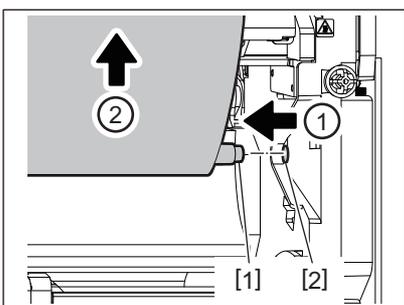
Empurre a bobina para a esquerda e remova o lado direito [1] do spooler de fita do orifício guia [2].



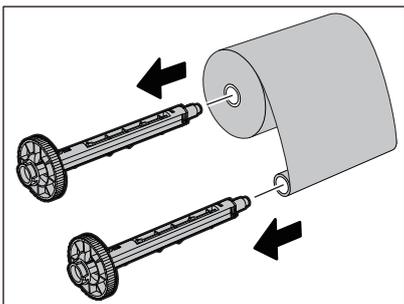
#### 5 Remova o rolo do lado de fornecimento da fita da guia.



Empurre a bobina para a esquerda e remova o lado direito [1] do spooler de fita do orifício guia [2].

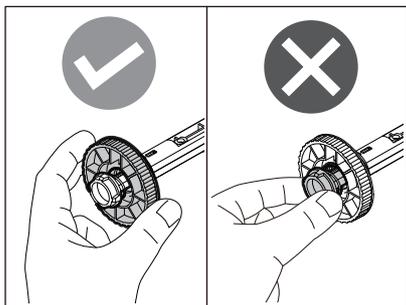


#### 6 Remova os spoolers de fita [2] dos núcleos da fita [1].

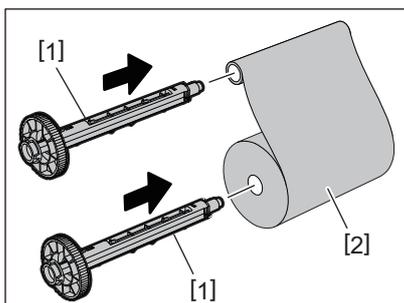


#### Nota

Para segurar o spooler de fita, segure a parte verde. Manusear ao segurar a protuberância preta na extremidade pode causar avarias.



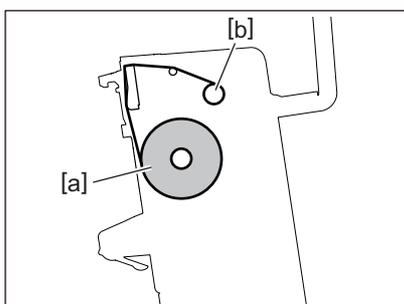
### 7 Insira os spooler de fita [1] nos núcleos da fita de substituição [2].



#### Nota

Insira os spoolers de fita no núcleo do rolo do lado de fornecimento e no núcleo do rolo do lado de recolha.

### 8 Coloque a fita de acordo com a figura abaixo.

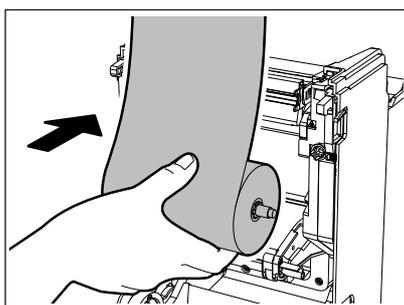


- [a] Lado de fornecimento
- [b] Lado de recolha

#### Nota

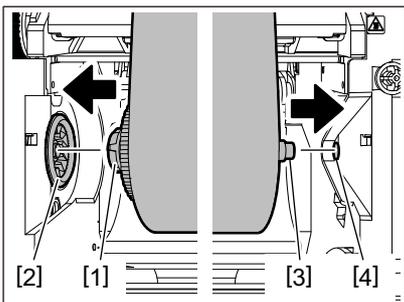
Preste atenção aos lados frontal e traseiro da fita.

### 9 Monte o rolo do lado de fornecimento da fita na guia.

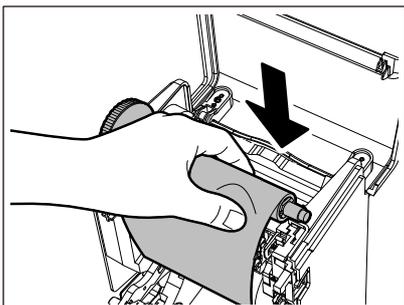


1. Encaixe o lado esquerdo [1] do spooler de fita inserido no rolo na roda guia [2].

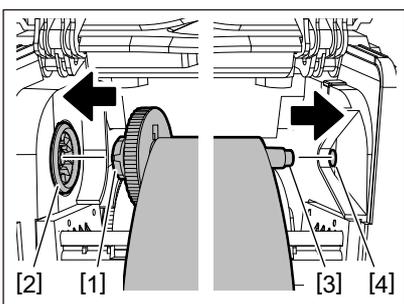
2. Introduza o lado direito [3] do spooler de fita no orifício guia [4].



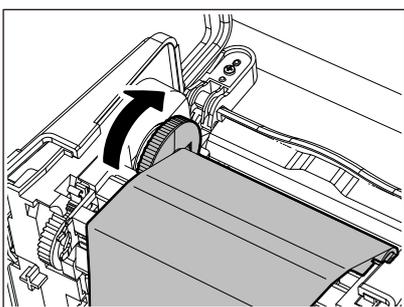
### 10 Monte o rolo do lado de recolha da fita na guia.



1. Encaixe o lado esquerdo [1] do spooler de fita inserido no rolo na roda guia [2].
2. Introduza o lado direito [3] do spooler de fita no orifício guia [4].



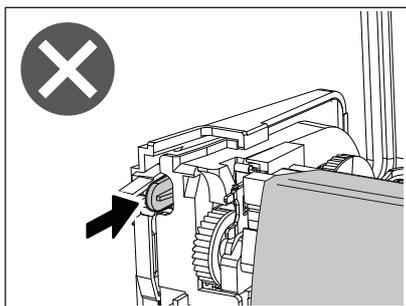
### 11 Rode o spooler de fita para cima para remover qualquer folga na fita.



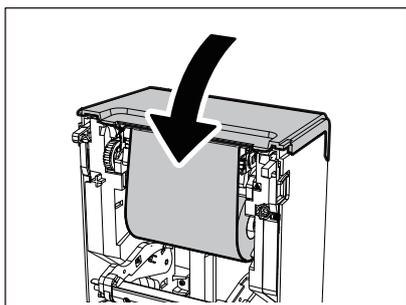
#### Nota

- Qualquer folga na fita pode causar baixa qualidade de impressão. Após remover a folga da fita, rode o spooler de fita mais duas vezes para garantir que é removida toda a folga da fita.
- A parte da fita em que tocou ao colocar a fita pode ter baixa qualidade de impressão. Assim, rode o spooler de fita até que a parte em que tocou passe a posição de passagem da cabeça de impressão.

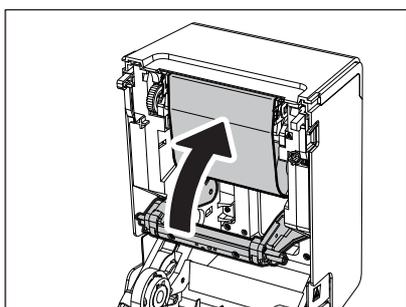
- Pressionar a alavanca na figura abaixo liberta o bloqueio de prevenção de rotação inversa do spooler de fita, dando uma folga à fita. Tenha cuidado para não pressionar a alavanca por engano depois de enrolar a fita.



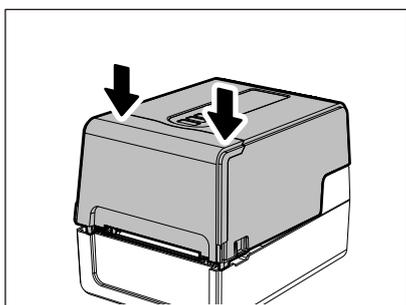
**12** Feche a tampa da fita até que esta se encaixe no lugar.



**13** Levante o amortecedor de papel (superior).



**14** Baixe cuidadosamente a tampa superior e pressione a parte frontal da tampa superior com as duas mãos até que se encaixe no lugar para se certificar de que está bem fechada.



Para obter detalhes sobre como colocar uma fita, certifique-se de que lê as informações referidas abaixo.

P.52 "Colocação da fita (método de transferência térmica)"

**Nota**

Quando a fita acaba, a impressão pode parar a meio, dependendo do tempo de detecção do final da fita. Após a fita ser substituída por uma nova e a tecla [RESTART] ser depois pressionada, a impressão reinicia-se a partir do rótulo com erro.



# IMPRESSORA DE CÓDIGOS DE BARRAS

## Manual do utilizador

**BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S**  
**BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S**  
**BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S**  
**BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S**

# Toshiba Tec Corporation

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN